

# Szabadság

Székelyudvarhely,  
VI. évfolyam 51 szám.

Ara 4 lej

Szombat, 1949 november 26

**Dolgozó parasztok!**  
Használjuk fel a kedvező időjárást az őszi mélyszántások elvégzésére, mert ez biztosítja a jövő évi jobb terméseredményt!

## Sztálin elvtárs 70-ik születésnapja tiszteletére a Vlăhița-i vasgyár munkásai új munkavállalásokkal készülnek

### Eredményesek a november 7-iki munkaversenyek

A Vlăhița-i vasolvasztó üzem dolgozói nagyszerű teljesítményekkel zárták le a november 7. tiszteletére szervezett szociálista munkaversenyeket. A kohó 140 százalékban teljesítette az előirányzatot, pedig szeptember 1-től, amióta az IPEIL átvette az erdőkitermelést és ezzel a faszén-égetést, a szállított fa-szén 75 százaléka széntörmelék és por, s ez komoly nehézségeket okozott a kohók működésénél. Így fordult elő, hogy többször nehezebben megmunkálható anyagot kaptak az öntőde munkásai. Az öntő elvtársak azonban legyűrték a „rest” vas nehézségét is.

A 44 egyéni versenyben levő öntő közül Török József elvtárs 159, Bíró Károly, Indacsek András, Hatos János elvtársak 150 százalékban teljesítették normájukat. A Pártunk vezetésével a szakszervezet által megszervezett egyéni munkaversenyekben az öntők közül mindössze hárman: Bálint Róza, Tamás Róza és András Irén elvtársak nem érték el az előirányzatot.

A szakszervezet Pártunk irányításával oda kell, hogy hasson, hogy jobban nevelje a dolgozókat. A munkások komoly nevelése mellett nem fordulhat elő olyan eset, mint a Schnitzer Adolfé, hogy nem ad kellő segítséget a tanulóknak, sem a kisebbtudó öntőtársainak, attól való félelmében, hogy a teljesítménye csökken. Meg kell értetni a dolgozókkal, hogy a cél az, hogy egy munkás se maradjon normán alul és mindenik a lehető legszebb eredményt érje el. Ehhez azonban szükséges az egymáson való segítség, aminek az új szociálista munkaversenyeket át kell hatnia.

Az öntőde csoportversenyeiben 128 százalékos normateljesítéssel Pálgabór Dénes II-es csoportja vezet. Az öt ifjúsági csoport közül második helyen Szilágyi István elvtárs eszterga műhelyben dolgozó hármas csoportja áll, 18 százalékos normateljesítéssel.

E szép eredmény mellett rá kell mutatnunk arra, hogy az ifjaknak ezenkívül kötelességük önmaguk fejlesztése, amit csak úgy érhetnek el, ha komolyan vesznek részt az IMSz munkájában. Itt a dicsőséges Komszomol példájából politikai és művelődési fejlődésükhöz megtalálják az utat és még öntudatosabb, még lelkesebb építőivé válhatnak a kizsákmányolásmentes társadalomnak, a szociálistusnak.

A feldolgozó üzem egyéni ver-

senyben levő munkásai közül Harmathi Sándor és Tamás D. György érték el a legjobb eredményeket, 175 százalékos normateljesítménnyel, míg az egész osztály októberi termelése 114 százalék normateljesítéssel zárult.

A már szeptember óta 1950-re dolgozó szerkovács-műhely 132 százalékban teljesítette a normát. Ebben a műhelyben mindössze két munkás elvtársnak volt 100 százalékos eredménye, a többiek, kezdve Mihály János 125 százalékos normán felüli teljesítményétől id. Orbán Mihály 180 százalékos normateljesítéséig, tudásuk és munkaerejük legjavával járultak hozzá országunk egyéves gazdasági tervének sikeres, időelőtti befejezéséhez.

### Sztálin elvtárs születésnapjának tiszteletére

A november 7. tiszteletére szervezett szociálista munkaversenyek

jó eredményei után, még nagyobb lendülettel kapcsolódnak bele a Vlăhița-i vasgyár dolgozói a Grivița Locomotiva felhívására. Pártunk irányításával, december 21-re, Sztálin elvtárs születésének 70-ik évfordulójára szervezett munkaversenyekbe.

A kohónál dolgozó elvtársak vállalják az állami terv 100 százalékos teljesítését november 27-re, november 27-től december 21-ig az állami terv 11 százalékkal való túlhaladását.

Az I. számú kohónál a hulladékot 4-ről 2,50 százalékra csökkentik. A II. számú kohónál pedig 7-ről 5 százalékra. Vállalják a nyersanyag-aló takarékos-ságot, a késések kiküszöbölését, az igazolatlan hiányzások megszüntetését és a tisztaság fenntartását.

Az öntőde munkásai vállalják, hogy november 1-től december 21-ig a havi tervet 10 százalékkal túl teljesítik, a selejtet 8-ról 7 százalékra, a hulladékot 20-ról 18 szá-

zalékra csökkentik, a munkában pontosan megjelennek, az igazolatlan hiányzásokat kiküszöbölik, a gépeket és szerszámokat jókarban tartják.

Az adminisztráció dolgozóinál hiányosságok mutatkoznak a Vlăhița-i vasgyárnál. A tisztviselők nagyrésze a kötelező irodai munka mellett a saját ideológiai képzésére nem fordít gondot. Legtöbben azt gondolják, csak azoknak van erre szükségük, akik Pártunk célkitűzéseit ismerve, irányítását amúgy is örömmel elfogadva, lelkiismeretesen végzik azt a munkát, mellyel az üzem fejlődését, egyéves gazdasági tervünk teljesítését s ezzel az üzem munkásainak életszínvonal-emelkedését szolgálják.

Pártunk és a szakszervezetek felvilágosító munkájának eredményeként, az eddigi hibák kiküszöbölésére az adminisztráció különböző osztályai vállalják feladataik pontos (Folytatás az 8-ik oldalon.)

## Megyénk dolgozói jegyeznek a Scânteia-Házra

Országos viszonylatban óriási lelkesedéssel folyik a Scânteia-Ház építésére való jegyzés, úgy a munkások, mint a dolgozó parasztság örömmel kapcsolódott bele a Pártunk által kezdeményezett akcióba. Ezek a dolgozók tudják, hogy a Scânteia-Ház-alapra való jegyzés mindnyájunk művelődésének biztosítását jelenti. Hazánk munkásosztálya tapasztalta, hogy a kapitálista társadalomtól nem kaptak egyebet, mint az analfabétizmust, a tudatlanságot, tehát a sőtéttséget, mert így jobban ki lehetett a munkáját használni, jobban ki lehetett zsákmányolni a munkásokat.

A Scânteia-Ház-alapra való jegyzés folyik megyénkben is. Dolgozóinknak tudniuk kell, hogy a Scânteia-Házra jegyezve elsősorban gyermekeiknek biztosítják az olcsó, illetve ingyenes tankönyvet, maguk számára pedig a szakkönyveket, a tudományos folyóiratokat. A dolgozó parasztságnak elsősorban a tudományos mezőgazdálkodás elsajátításához nyújt szakkönyveket. A tudományos és gépi mezőgazdálkodással a dolgozó parasztság megszabadul a virradattól késő estig tartó munkától és kis területen is nagy terméshozamot tud elérni.

Ismereteink gyarapításához elsősorban meg kell ismernünk a Szovjetunióban elért tudományos eredményeket, amelyeket szintén a Scânteia-Ház grafikai üzemének munkája tesz lehetségessé.

Népköztársaságunk munkásosztálya mindezeket tudva járul hozzá a Scânteia-Ház építéséhez. Tudnunk kell azonban emellett azt is, hogy azok a hatalmas nyomdaipari gépek, amelyeket a Szovjetunió ad számunkra, már az első évben napi 2.300.000 ujságot fognak elkészíteni is az iskolakönyvek száma már az 1950-es évben eléri a több, mint 8 milliós példányszámot. A műszaki könyvek lapjainak száma 1950-ben el fogja érni a 2.700.000-et, de 1955-ben már 30.000.000 lesz.

Megyénk dolgozói közül ki kell emelnünk a parajdi sóbánya dolgozóit, akik közül kivétel nélkül mindenki tehetsége szerint hozzájárult a Scânteia-Ház-alaphoz, ezzel is kifejezésre juttatva, hogy megértették a jegyzés fontosságát.

De felhívjuk a megyei ideiglenes bizottság dolgozóinak jegyzésére is, akárcsak a városi ideiglenes bizottság listájára is és nem utolsó sorban az IMSz, a pedagógiai leányiskola és az elméleti liceum növendékeinek szép jegyzési eredményeire is.

Ezek a szép eredmények annak köszönhetőek, hogy az agitátorok Pártunk utmutatásait követve, legjobb tudásuk szerint, komoly munkát végeztek.

Azonban nem dolgoztak mindenütt jól az agitátorok, így pl. a Vlăhița-i vasgyárnál, az IPEIL erdei munkásai között nem fejtették ki kellő tevékenységet. Másképpen nem fordulhatna elő az az eset, hogy ifj. Szócs Béla, aki

több, mint 100 százalékkal teljesíti túl a normáját és szívesen is jegyezne a Scânteia-Házra, eddig nem is hallott erről.

Vannak községek is, ahol a felvilágosító munka nem jutott el minden házhoz, pl. Szentegyházfaluban, Nyírkómalomfalván stb. Pedig nem maradhat egy ház sem megyénkben, ahol ne hallottak volna a Scânteia-Házról s így ne nyílt volna alkalmuk a dolgozóknak annak építéséhez hozzájárulni.

Pártunk és kormányunk csak azzal a hatalmas nyomdaipari tőzeggel tudja biztosítani azt, hogy a tudás világsága eljusson minden dolgozóhoz, amit a Scânteia-Házban a Szovjetunió segítségével fognak felállítani. Minden egyes pártagnak feladata tehát, akárcsak minden tömegszervezetnek, hogy minden kinálkozó alkalmat felhasználva ismertessék megyénk dolgozóival a Scânteia-Ház nagyszerű tervét. Meg kell értetnünk dolgozóinkkal, hogy a Scânteia-Ház-alapra való jegyzéssel hazánk, a Román Népköztársaság iránti szeretetünket fejezzük ki.

A Scânteia-Házhoz való hozzájárulásunkkal s annak felépítésével fogjuk elérni művelődési színvonalunk emelkedését, mert alkalmunk nyílik szakmai tudásunk, valamint ideológiai, politikai ismereteink gyarapítására s így fejlettebb művelődéssel képesek leszünk a szociálistus építésére.

Schwechter Ernő.



## Sztálin elvtárs 70. születésnapja tiszteletére folytatja a munkaversenyt megyénk erdészeti ügyosztálya

Megyénk erdészeti ügyosztályának november 7. tiszteletére rendezett munkaversenye szép sikerrel zárult, de a versenyt Sztálin elvtárs születésnapjának tiszteletére tovább folytatjuk. Erdészeti vonalon ez az első alapsabban szervezett munkaverseny és eredményei választ adnak azoknak a kétkedőknek, akik nem hitték, hogy szociálista munkaversenyekkel erdészeti vonalon is fokozni lehet a szocializmus építésének az ütemét.

### A verseny eddigi eredményei

bizonyítják, hogy alaposan szervezett munkaversenyyel messze túl lehet szárnyalni azokat a terveket, amelyeket a mindennapi munkaeredmények alapján készítettek. Tervbe volt véve 131.000 kg. cseremakk összegyűjtése, a munkaverseny tartama alatt eddig 251.910 kg. gyűlt össze. A csemetekerti munkálatoknál tervszerint 3,5 hektár területet kellett volna előkészíteni, de 8,58 hektár készült el. A tavaszi ültetvényekből 250 hektár területen kellett volna kapálást elvégezni az előirányzat szerint, de a jó szervezés és a versenyek eredményeképpen 592,50 hektár készült el. 220 hektár területen kellett volna a fiatal fákat felmentő vágásokkal gondozni, a verseny eredményeképpen 413 hektáron készült el ez a munka. Az erdők gondozásán és létesítésén kívül erdészetünk a kopár, vízmosásos területek megkötésével is foglalkozik. 898 méternyi kisebb-nagyobb gátat kellett volna építeni a talaj megkötéséhez a verseny ideje alatt, de ebből ezideig 2229,5 méter készült el. A lakosság-nak 11.195 szekér fát utalt ki erdészetünk, hogy ezzel is megsegítse a dolgozó parasztságunk ráutaltjait.

Nagy vonalakban ezek az eddigi eredményei annak a munkaversenynek, melyet megyei erdészeti ügyosztályunk november 7. tiszteletére indított és Sztálin elvtárs születésnapjának tiszteletére folytat.

### „A néppel, a népért”

ennek a jelszónak jegyében indultak a versenyek. Fel kell világosítani a dolgozókat, meg kell győzni őket, hiszen az erdészeti munkálatok igen

nagy része csakis a dolgozó parasztság támogatásával hajtható végre.

Kiss Lőrinc elvtárs, az ügyosztály vezetője állandóan járja azokat a területeket, ahol a munkálatok folynak. Ahol akadály van, felvilágosít, elméleti és anyagi segítséget ad.

Az erdőőrök sem alszanak. Szép eredményt ért el Simó Bálint erdőőr. A községi ideiglenes bizottságokhoz fordult, azután a községi tömegszervezetekkel is összefogott és így jutott el felhívása a dolgozó parasztság legszélesebb rétegeihez. A körletében egy csemetekert is volt, ami a mostoha időjárás miatt azonban olyan gyengén fejlődött, hogy az erdőmérnök már le is mondott róla, úgy határozott, hogy abba hagyja a gondozását, Simó Bálint azonban nem hagyta magát: családjával szolgálati idején felül gondozta a kertet és kitartó munkája meghozta a jutalmát: 2 millió csemetét mentett meg.

A többi erdőőrök is, mint Bándi Sándor, Hegyi Sándor, Godra János, Simó János vagy Nagy Ádám hivatalfőnök is szép eredménnyel dolgoztak.

Mint a megye legjobb és legöntudatosabb erdészeti dolgozói pénzjutalomban részesültek: Vágner Gyula, Fábrián András, Biró Sámuel, Hegyi Sándor, Kovács Imre, Ambrus Albert, Karácson G. Gergely, Karácson Dénes, Sánduj Balázs, Bálint Gábor, Bándi Sándor, Akácsos Géza, Márton Ferenc, Suciú András, Godra János, Ilyés János, Simó Bálint, Fazakas Dénes, Balázs Béni, Elekes Mózes, Biró József, Simó János, Szabó József, Bálint József, Gotthárd Domokos, Horváth László, valamint az erdészeti hivatal vezetői és mérnökei. A tisztviselők közül jutalmat kaptak Simó Erzsébet, Nagy Sámuel, Popescu Elena, Mátyás Domokos, Jakab Gergely, Lőrinc István és Fülöp Jolán.

nl.

## A székelyudvarhelyi állami gazdaság munkája

A székelyudvarhelyi állami gazdaság november 1-re befejezte egész évi mezőgazdasági előirányzatát. Az őszi mélyszántás befejezéshez közeledik. A munkások és vezetők egységes, példaadó munkájának az az eredménye, hogy ez a Pártunk utmutatását mindenkor szem előtt tartó állami gazdaság az irányított gazdálkodás mintaképe lett megyénkben. Bencéd, Kénos, Kobátfalva és Homoródszentpál dolgozó földművesei, figyelemmel kísérve az állami gazdaságok tervszerű és észszerű munkáját, azoknak módszereit saját földjük megművelésénél nagyszerű eredményekkel alkalmazták, megjavítva ezzel terméshozamukat.

### Szovjet-mintára

A székelyudvarhelyi központhoz tartozó állami gazdaságokban, Pártunk utmutatásai szerint, a szovjet-tudósok eredményes kísérleteit véve például, a napraforgó és lucerna mesterséges megtermékenyítésével is foglalkoztak. A kísérletek nagyszerű eredményekkel

jártak: a napraforgó terméshozama 50 százalékkal emelkedett. Az őszi vetésekhez nemesített vetőmagot kaptak az állami gazdaságok, a jövő évi mégjobb termés reményében végzik munkájukat.

A gyümölcsfák szakszerű gondozása is jó eredménnyel járt. Tíz vagon jó minőségű gyümölcsöt szállítottak az állami gazdaságok a szövetkezeteknek. A megmaradt gyümölcsöt megaszalták, vagy lekvárnak főzték meg. A Bencéd és Lengyelfalván régi anyagból, önkéntes munkával épített gyümölcsaszalókban 3400 kgr. szilvát aszaltak, 1000 kgr. szilvából pedig izet főztek, a szövetkezetek és kintinok számára.

— **Amit lehet, a magunk erejéből teremtünk elő!** — jelszó értelmében az állami gazdaság saját kerek és kovács-műhelyében is, akárcsak a földeken, kora reggeltől késő estig folyik a munka. Minden mezőgazdasági szerszám, a gépek, a szekerek, a lovak a legnagyobb rendben, minden pillanatban munkára készen állanak. Pál Domokos elvtárs az azt akarja, hogy hazánk egyéves tervéből az állami gazdaságokra háruló feladatok teljesítését semmi se késleltesse. Szorgalmukkal mintegy 180—200 ezer lejt takarítottak meg az állami gazdaságnak.

A november 7. tiszteletére szervezett általános mezőgazdasági munkaversenyeken kívül, Császár József elvtárs kezdeményezésére az összes alkalmazottak együttesen megcsinálták a gazdaság kerítését. Ennél a munkánál felhasználták minden meglévő anyagot, csupán 5 kg. szegetet kellett venniük. Munkájukkal újabb 30.000 lejt takarítottak meg. Ugyancsak november 7-ikére 7 darab sajátnevelésű sertést fogtak hizlalásra a tervelőirányzaton felül.

### Munkaversenyek Sztálin elvtárs 70. születésnapja tiszteletére

Szép kollektív munka az, amit Pártunk vezetésével a székelyudvarhelyi állami gazdaságokban végeztek a munkások. S hogy állami tervünk minél előbbi sikeres teljesítéséhez még nagyobb lendülettel járuljanak hozzá, december 21., Sztálin elvtárs születésének 70-ik évfordulója tiszteletére a székelyudvarhelyi központhoz

tartozó összes gazdaságokban belső munkaversenyek indultak. Vállalták a munkások, hogy az elhanyagolt állapotban átvett épületeket a tél folyamán önkéntes munkával rendbehozzák, a takarmányt takarékosan adagolják, hogy azoknak a gazdaságoknak, ahol nem termelt elegendő, takarmányt juttathassanak.

Hiányossága a székelyudvarhelyi állami gazdaságnak, hogy sem a rendszeresen megtartott szakszervezeti gyűlésekről, sem a nagyszerű eredményekről egyetlen friss cikk sem olvasható a naponta 40—45 étközöttől látogatott kintin falán függő falujságon. Grafikon sincs, pedig minden dolgozó szeretné tudni, milyen százalékban teljesítette, vagy szárnyalta túl az előirányzatot. Ezeket a hiányosságokat sürgősen pótolni kell.

— a.

## Munkában a székelyudvarhelyi cipésszövetkezet

A székelyudvarhelyi „Dózsa György” cipész-szövetkezet dolgozói szép eredményekkel ünnepelték november 7-ét. A 7 csoport 60 tagja mind egyéni versenyben állott. A Pártunk irányításával folyó szociálista munkaversenyekben Hodgyai Sándor elvtárs csoportja 6 százalékos normatulszárnyalással vezet, Duka Albert csoportja pedig 3 százalékkal termelt többet az előirányzottnál. A cipész-szövetkezet dolgozói még jobb eredményeket is értek volna el, de a kaptafahiány miatt nem lehetett. Ezért inkább a *minőségi munkára* és az anyagmegtakarításra helyezték a fősúlyt. Minőségi termelésnél 10-15 százalékos, az anyagmegtakarításnál 15-20 százalékos eredményt értek el. Az egyéni versenyekben Duka Albert 37, Trauss Vilmos 30, Hodgyai Sándor 27 százalékos normán felüli termelésükkel kerültek vezetőhelyre.

A cipész-szövetkezet dolgozóinak eddig nem volt — varrógépeken kívül — más gépük. A dolgozók azonban a vezetőséggel együtt fejleszteni akarják az üzemet, így a november 7. tiszteletére szervezett versenyek december 21-re, Sztálin elvtárs születésnapjának tiszteletére való meghosszabbításával vállalták, hogy a most kapott, talppucolásra és más munkára is alkalmas gépet üzembehelyezik. A gép üzembehelyezésével hat ember szabadult fel ez alól a munka alól, akiknek máshol végzett munkája fokozza a termelési eredményt.

Az önköltség csökkentését, az utazási kiadások megtakarításával igyekeznek elérni a szövetkezet dolgozói.

### A poliklinika közleménye

Kérjük id. Szabó Mózes, Nagy Vilma, Simó György, Karácsonyi József, Bálint Berta, Udvard Róbert és Szolga Albert elvtársakat, sziveskedjenek szemüvegeiket sürgősen kiváltani, mert elszámolásunkat akadályozzák.

Kérjük Dobai Julia elvtársnőt, sürgősen jelenkezzék a poliklinikán.

Mivel a szemüveg-igénylések száma olyan nagy, hogy a raktár ilyen arányban teljesíteni nem tudja, arra kérjük mindazokat, akiknek nem nagyon sürgős a szemüveg, hogy igényléseikkel még várjanak és néhány hónapig legyenek türelemmel. Azokat a dolgozókat kell először szemüveghez juttatnunk, akiknek elengedhetetlenül szükségük van erre.

Az igazgatóság.

## A lövétei bánya ifjumunkásainak öntudatos munkavállalása a szocializmus megvalósításáért

A lövétei vaskőbánya munkájában Pártunk kezdeményezésére lendületesen kapcsolódik bele az ifjuság, az egyéves gazdasági terv megvalósításáért, illetve túlhaladásáért. Az ifjak ismerik az előttük álló feladatokat és azoknak a megoldására próbálnak új munkamódszereket bevezetni. Alig akad ifju, aki nem döntené meg a lövétei vaskőbányában a napi normáját.

Az IMSz felvilágosító munkájának eredményeképpen Sami Ferenc IMSz-tag kérésrel fordult az igazgatósághoz, hogy engedélyezze egy ifjusági tárna felállítását. Az igazgatóság elfogadta ezt a javaslatot és az ifjusági tárna november 1-én működni kezdett. Ennek irányítója Sami Ferenc.

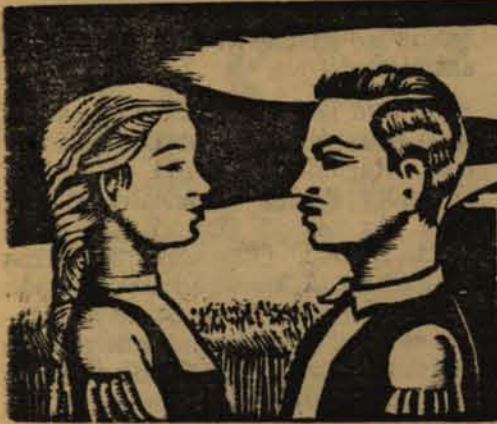
Sami Ferenc termelési brigádjába tartoznak: Golica András, Mihály Dénes, G. Péter János, Kolozsi Ferenc és Kolozsi Mózes elvtársak. Ezek az ifjak 3 váltásban dolgoznak a 12 számú tárnában s az eddig elért eredmé-

nyük — a normának 16 százalékkal való túlhaladása — bizonyítja, hogy Sami Ferenc brigádja aktívan bekapcsolódott a szocializmus építésébe, az egyéves gazdasági terv teljesítésére. Ezek az ifjak megértették, hogy minden darab vaskő, amellyel többet termelünk és amellyel elősegítjük a nehéz ipart, egy csapást mér a rabló imperiálisták háborus tervére és akadályt gördít egy új háború kirobbantásának az útjába.

Ezek az ifjak boldogan számolnak be naponta új meg új eredményeikről. Ennek a brigádnak az eredményei ragadják magukkal a többi ifjak munkakedvét is. Ennek a brigádnak a munkája serkenti naponként a norma döntésére Molnár Ferenc, Egyed József, Fazakas Lajos, Mihály István elvtársakat és még sok más ifjut.

Ifjak, vegyünk példát Sami Ferenc brigádjáról és legyünk tevékeny résztvevői a szocializmus építésének munkánkön keresztül. *Zólyomi Károly*





## Atyha

Az Újjászervezés óta, amióta Pártunk utmutatása szerint a szövetkezet vezetése a szegényparasztok kezébe került, a dolgozók megelégedésére folyik a munkája. A szövetkezeti bolt tele van áruval és a kiosztásra kerülő cikketek a legigazságosabban osztják szét, akárcsak a szabad áruknál is, a rászoruló szegényeket részesítve előnyben, nem úgy, mint a régi időben, hogy egy pár zsiros gazda mindent elharácsol.

A kulturothont a község háza nagytermében rendeztük be s szépen rendezve, feldiszítve használja az ifjuság a minden vasárnap délután megtartott művelődési előadásokon.

A községi faluifjuságunk még elég kezdetleges s így nem tud segítséget adni a községi ideiglenes bizottság munkájához. Oda kell azonban hárnia a faluifjuság szerkesztőbizottságának, hogy komoly bírálatot, a hiányosságok és hibák feltárásával előmozdítsa a község dolgozóinak fejlődését.

Imre János MNSz levelező.

## Erdőfüle

községben, Pártunk irányítása mellett fokozódik az értékesítő szövetkezet munkája. A szövetkezeti tagok egy része azt gondolta, hogy az csak valami elnevezés, hogy értékesítő szövetkezet és csak most, amikor megkezdődött az áru-csereforgalom, akkor látják az értékesítő szövetkezet nagy előnyét. Most már a termelvényeket nem kell piacra szállítani és ott egy csomó időt tölteni el, hanem a szövetkezetünk itt helyben veszi azt át és helyette szükséges ipari cikket ad.

Boda József levelező

## Homoródalmásról

három voltunk a dolgozó parasztok közül a bukaresti szovjet-ipari kiállításon. Mindenek előtt hálás köszönetet mondunk Pártunknak, hogy ezt lehetővé tette számunkra. Hazatérve a RDNSz, a MNSz és a mezőgazdasági bér munkások szakszervezete előtt Orbán Mihállyal, a szakszervezet titkárával és István János elvtárral, a MNSz elnökével együtt beszámoltunk a kiállításon látott sok csodálatos gépről, amiknek nagyrésze arra hivatott, hogy a dolgozó parasztok életét tegye könnyebbé, gépesítve a mezőgazdaságot. Megpróbáltuk úgy ismertetni a látottakat, hogy abból minden földműves testvérünk megértse, hogy a Szovjetunió úgy a mezőgazdaság, mint az ipar terén a világ leghaladottabb országa. Megragadta még a figyelmemet az a testvéri viszony, amit a románok és a magyarok között ezen utam alkalmával is megfigyeltem.

Sándor Gyuldné

## Kápolnásfalu

A szociálisták építésének egyik feltétele, amint arra Pártunk rámutatott, a dolgozó nép művelődési színvonalának emelése, ami a kulturothonokban történik falvainkon. Kápolnásfalu

dolgozó földművesei új szellemben indultak el egy új élet felé, s azon fáradoznak, hogy tetszetős külsőt adva a kulturothonnak, minél vonzóbbá tegyék azt.

Legutóbb az ifjuság műsoros szüreti bált rendezett, amelyen az eddigi féktelen duhajkodás helyett az ifjuság mintaszertű magatartást tanusított. Az estély jövedelméből önkéntes munka segítségével épült a kulturothon állandó színpadja, függönyel, és a fogások felállításával végre a sapkának és kalapoknak is van helyük. Az olvasótermet is feldiszítették, kimeszelték, asztalokat, padokat készítettek belé és lámpákat állítottak be, hogy az esti művelődési munka akadály nélkül folyhasson. Mindezeket a munkákat, Pártunk, a Román Munkáspárt irányításával végeztük el és így építjük hazánknak s benne egy új ifjuság alakul ki.

Imre Ilona levelező

## Kissolymoson

a cséplés és a vetés befejezése után a dolgozó földművesek az őszi mélyszántásra használják fel a kedvező időjárást. Azért a művelődési munkát sem hanyagoljuk el. A RDNSz-nek ügyes színjátszócsoportja november 7-ikén Nagysolymoson vendégszerepelt, majd pedig Hidegkúton. Dolgozó parasztágunk felhasznál minden alkalmat művelődési színvonalának emelésére, mert tudja, hogy csak így mozdíthatja elő a szociálisták építését hazánkban.

Simó István levelező.

## Mit olvassunk?

### Gogoly: HOLT LELKEK

Holt lelkek, ez a kifejezés orosz jobbágyokat jelent, akik két összeírás elég tágas időközében még, mint elevenek szerepelnek. Ezeket a holt lelkeket földesuraiktól olcsó áron összevásárolja s azután, mint eleven jobbágyokat elzalogosítja Csicsikov, a Holt lelkek c. regény főhőse, ez a kisméretű csaló, aki csinovnyikból, a cári bürokrácia kishivatalnokából válik gavallérkülsőjű és modoru szélhámosná. De persze, a Holt lelkek címe tulmutat ezen a jelentésén és jelképe egy társadalmi rend, a cári orosz feudálisták szétetésének, idejétmultságának, reménytelenségének, élőhalott mivoltának.

A regény írója, Gogoly uttörője és egyben klasszikusa az orosz irodalomnak. Az orosz réalizmus nagy mestere, a züllött feudálisták kérelhetetlen leleplezője, a haladásnak és a nép érdekeinek szószólója s egyben Oroszország jövője nagyságának és csodálatos fejlődésének hirdetője. »Nem úgy rohansz-e te is, oh Oroszország«, — kiált fel Gogoly a menekülő Csicsikov száguldó trojka-utjának leírása közben — »mint a sebes, utolérhetetlen trojka? — Oh Oroszország, hát te mikor repülsz már úgy? Fellel! — De Oroszország nem felel. Gyönyörűen szól a csengő, reszket és széllé változik a darabokra szaggatott lég, oldalt marad minden, ami csak van a világon és az előrerohanó Oroszország utjából félve térnek ki a többi népek és országok...«

\* \* \*

### A ROMÁN MUNKÁSPÁRT KIADVÁNYAI:

- P. FEDOSZEJEV: Az osztályok és az osztályharc marxista elmélete.  
SZTÁLIN: A leninizmus alapjai.  
SZTÁLIN: A proletárok osztálya és a proletárok pártja.  
K. KALASNYIKOV: A bolsevik-agitáció alapvető vonásai.  
G. SZOROKIN: A szociálista tervszerűsítés a szovjetgazdaság fejlődéstörvénye.

Kaphatók Székelyudvarhelyen a Könyvesboltunkban.

## Pálpatak

mintegy három évvel ezelőtt alakult községgé, de a dolgozó földművesek máris szép kulturothont építettek maguknak. 4.992 önkéntes munkaórárt dolgoztak az építésen, amelynek értéke kb. 125.000 lej. Örömmel teljesítettük ezt a munkát, mert tudjuk, hogy a hegyek között eldugott kis községünkben is a kulturothon hozza a tudás világosságát s csak tudásunk fejlesztésével leszünk képesek a szociálisták építésére.

Kovács L. Lajosné levelező.

## Nagygalambfalváról

kaptuk az alábbi leveleket:

Hat éve járok iskolába, de még ilyen örömmem nem volt. Reggel 9 órakor a tanító bácsi sok tankönyvet hozott be az osztályba s azokat a szegény gyermekeknek kiosztotta. Nagyon örvendünk ennek az ajándéknak, mert ezután könnyebben tudunk tanulni. Köszönjük a Román Munkáspártnak és kormányunknak ezt az ajándékot és igérjük, hogy rendszeresen járunk iskolába és minden tantárgyból pontosan elkészülünk, hogy ezzel mi is hozzájáruljunk a szociálisták építéséhez.

Éljen a Román Munkáspárt.

Nagygalambfalva 1949. nov. 11

Kányádi Á. Ida VI oszt. tan.

A Román Munkáspárt kezdeményezésére Népköztársaságunk védelmébe vette az iskolákat. Ingyen tankönyveket küldött nekünk, amit ma, november 11-ikén osztottak ki. Mi, szegény-

sorsu szülők gyermekei, hálásan köszönjük Pártunk gondoskodását és igérjük, hogy szorgalmasan tanulunk és édes hazánkban felépítjük a szociálisták.

Szakács Anna VII oszt. növ.  
a „Bancic Olga brigád”  
vezetője.

## Erdőtűz Székelyvarságon

Még a múlt hónap végén nagy riadalmat keltett Székelyvarságon az erdőben keletkezett hatalmas tűz. A falu dolgozó lakossága azonban sietett a községtől elég távol eső erdőbe a tűz eloltására, mert megértették, hogy a nép, tehát saját maguk vagyonát védik meg a tűz eloltásával. Fáradságos volt a tűzoltás, mert a vizet vederben mintegy egy km-nyi távolságból kellett hordani. Még a két cséplőgép is abbahagyta a munkát a tűzoltás idejére és nagy erőfeszítéssel sikerült is a tüzet eloltani.

Fábián Zoltán és Tökés Vilmos

## Zetelaka-Jrigyvesze

Irigyvesze havasalji településre, az Ivópatakához csak a felszabadulásunk után a Román Munkáspárt irányítása mellett jutott el a tudás fátylaja s az analfabéta-tanfolyam megindításával én is elvégezhettem négy osztályt. Hálás vagyok ezért Pártunknak, hogy most a gondolataimat írásban is ki tudom fejezni.

Irigyvesze településéről Sztálin elvtárs 70. születésnapjára az IMSz egy vízi-fűrész kicsinyített mását akarta elkészíteni, azonban a nép ellenségei lebeszéltek Benedek Árpádot, aki a munkát vállalta s így az ajándék nem készült el. Az ifjuságnak éberem kell vigyázni a reakció mesterkedéseire és azt felvilágosító munkával kell megelőznie.

Balázs Erzsébet levelező.

## A szovjet-ipar kiállításáról

és az ott látottaknak a községünkben történt ismertetéséről számolnak be értékes levelükben Székely Lajos Telekfalváról és Molnár Sándor Betfalváról.

## Napköziotthon-avatás Székelykeresztúron

A Román Munkáspárt kezdeményezésére a keresztúri RDNSz önfeláldozó munkával egy régi nagy hiányosságot pótló intézményt, napköziotthont állított fel. Folyó hó 20-án volt a napköziotthon felavatása, amikor is a RMP és a tömegszervezetek képviselőinek beszédeiből kitűnt, hogy az eddig csak nyáron fenntartott napköziotthon után milyen nagy lézapot pótol ez, a dolgozók gyermekei számára állandó kosztot és szállást adó új intézmény. Hiányosságok még vannak, de Pártunk és az ideiglenes bizottság segítsége az 52 gyermek sorsát mind könnyebbé teszi s ezáltal nagy terhet vesz le az otthoniakon kívül dolgozó és folytonosan gyermekeikért aggódó szülők válláról. A szociálista építés ez új jelentős lépését városunk dolgozói nagy örömmel üdvözlük. F. J.



# Irányított mezőgazdálkodásunk két időszerű problémája

Pártunk Központi Vezetőségének március 3—5-iki plenáris ülésén hozott határozata rámutatott arra, hogy a „szociálista mezőgazdaság építésének előkészítő munkálatai egybefonódnak az egyéni, szegény és középgazdaságok mindennapi és állhatatos technikai és gazdasági megsegítésének munkájával.”

E határozat célkitűzéseinek természetes következménye, hogy meggyünkben is Pártunk felvesse a fekete-ugar megszüntetésének problémáját és ennek a haladást gátló

gazdálkodási rendszernek, az ugarrendszernek teljes felszámolását tűzze ki célul és azt irányítsa. Pártunkat ebben a főrekvésében a dolgozó parasztság helyzetének fokozatos megjavítása vezeli egy magasabb életszínvonal elérése céljából. Minden dolgozó parasztnak tehát azon kell lennie, hogy azt az utmutatást, támogatást és irányítást, amit Pártunk sajtóján keresztül a dolgozó parasztságnak nyújt, megszivlelje, elfogadjon és a saját sorsának megjavítása érdekében hasznosítsa is.

## A feketeugar a mult sötét maradványa

Minden haladó szellemű dolgozó paraszt Pártunk felvilágosító munkája során és gyakorlati tapasztalatokból is tudja, hogy az ugarrendszer egy elmaradott, tervszerűlen gazdálkodási rendszernek, a kapitálista rendszernek a silány maradványa, amely jó lehetett egy olyan rendszerben, amelynek nem volt célja és érdeke a dolgozó parasztság felemelkedését magasabb agrotechnikai módszerek közkinccsé tételével elősegíteni, de nem lehet jó napjainkban, amikor a szocializmus építésének időszakában rendszerünk főcélja éppen az, hogy minden olyan tudományos és technikai vívmányát közkinccsé tegye, amely a dolgozók magasabb életszínvonalát biztosítja.

Az ugarrendszer teljes megszüntetése és annak a zöldugarral történő helyettesítése is ilyen agrotechnikai módszer.

A kapitálista termelési rendszer, amelyet a teljes termelési anarchia jellemez, az ugarrendszer létjogosultságát azzal próbálta indokolni, hogy a földnek szüksége van pihezésre, hogy azokat a tápanyagvesztéseket, amelyeket egy természetesi időszak alatt a talaj elszív, vissza tudja pótolni. Csak ezt az egy módját látta a természetesen emelésének. Természetesen, csak a kis parasztságokra alkalmazta ezt a tételt, mert a nagybirtokok kapitálistái a saját egyéni gazdaságaikból tényleg száműzték az ugart.

Ez az indok azonban sem akkor nem állta, sem ma nem állja meg a helyét. És pedig azért, mert elsősorban a fekete ugar megmunkálását nem végezték megfelelőleg, különösen a mi vidékünkön, de még a jól kezelt ugar előnyei sem érnek

## Az őszi mélyszántás fontossága

A tervszerűen irányított mezőgazdálkodásunk egy másik problémája az őszi mélyszántás minél nagyobb mérvű alkalmazása, ami a természetesen emelésére a leghatásosabb módszer. Ezzel is jelentéke-

fel az egyéni elmaradt termés értékével, amelyet más módszer alkalmazásával, nevezetesen a zöld ugarrendszer bevezetésével mindig biztosítani lehet.

## A legelő nem a szegény és középparasztok között volt.

Az ugarrendszer hosszú élettartalmára és arra a tényre, hogy mint káros hagyomány a multból még napjainkban is létezik, magyarázat, hogy a legelők a multban a földbirtokosok és közbirtokosságok tulajdonában voltak. A szegény- és középparasztságnak nem volt megfelelő legelője és a magán-, vagy közbirtokossági közös legelőkből vagy teljesen ki volt zárva, vagy pedig csak súlyos ellenszolgáltatások fejében használhatta azokat. Ennek természetes következménye volt tehát, hogy a szegény és középparasztság legelő állatai az ugarra szorultak, amelynek létjogosultságát eddig ez is indokolta.

Azonban most, amikor Pártunk következetes harcának eredményeképpen, a dolgozó parasztság jogot nyert a magán és közbirtokossági közös legelők használatára, az ugarnak ebből a szempontból való fenntartása már egyáltalán nem indokolt.

Ugyanakkor, amikor Pártunk az ugar teljes felszámolását szorgalmazza és végre is fogja hajtani, messzemenőleg gondoskodik arról, hogy a dolgozó parasztság használatába átengedett legelőket a minisztérium anyagi segítségével feljavítsa, olyan mértékben, hogy a legelőkérdést és az ezzel kapcsolatos ugarkérdést is egyszer s mindenkorra véglegesen megoldja.

nyen járulhatunk hozzá a nemzetgazdasági terv sikeréhez és ezen keresztül a dolgozó parasztság életszínvonalának az emeléséhez.

Pártunk KV. március 3—5 plenáris ülésén hozott határozatának

## Semmisneknyilvánítások:

x Elveszett Gáspár János székelyudvarhelyi lakos személyazonossági igazolványa. Érvénytelen.

x Elveszett Dávid Károly székelyudvarhelyi lakos nevére a kolozsvári rendőrség által 5326 szám alatt kiállított gépkocsivezetői engedély. Érvénytelen.

x Elveszett Kelemen Lajos nevére a székelyudvarhelyi rendőrség által 1943-ban kiállított gépkocsivezetői igazolvány. Érvénytelen.

x Elveszett Bokor Anna nevére kiállított igazolvány. Érvénytelen.

x Elveszett Hadnagy Sándor Marcella nevére a székelyudvarhelyi rendőrség által kiállított személyazonossági igazolvány. Érvénytelen.

x Elveszett Gemene Iosif nevére a marosvásárhelyi rendőrség által 1161. szám alatt 1939 augusztus 25-én kiadott amatőr-gépkocsivezetői engedély. Érvénytelen.

x Egy katona egy karórát talált a Rákóczi-úton s azt felettesének, Dumitrescu századosnak adta át. A karóra igazolt tulajdonosa azt Rákóczi-út 3 szám alatt veheti át.

kal. Még az ötven százalékot sem érte el az udvarhelyi alsó járás 45,81 százalékkal.

Az élen járó községek a kereszturi felső járásból: Csekefalva, Szentábrahám, Rugonfalva, Bözöd. A parajdi járásból: Parajd, Alsósófalva és Korond. Az oklándi járásból: Karácsonfalva, Bardóc, Olasztelek, Alsórákos és Vargyas. A kereszturi alsó járásból: Alsóboldogfalva, Rava, Székelykeresztur és Bettefalva. Az udvarhelyi felső járásból: Kápolnásfalva, Bethlenfalva és Varság. Az udvarhelyi alsó járásból: Dobó, Boldogfalva és Sándortelke.

A munkálatokkal nagyon elmaradt községek: Medesér, Tordátfalva, Pátpataka, Szolokma, Atyha, Lövete, Oklánd, Zombor, Lókod, Homoródujfalu, Székelyszállás, Vécke, Farkaslaka, Szentkirály, Ülke, Oroszhegy, Székelymagyaros, Farcád, Ábránfalva és Patakfalva.

M. E.

Judecătoria Populară Mixtă Odorheiu. Dos. 2384—1949 din 23 Noembrie 1949. CITAȚIE. Locuitorul Tatár Menyhért fost cu ultimul domiciliul in comuna Tălișoara, in prezent cu domiciliul in Ucraina Subcarpatică in loc necunoscut, este citat la această judecătorie pe ziua de 9 Decembrie 1949 orele 8 dim. in calitate de părât in procesul de divorț cu soția sa Kolumbán Victoria, personal la consiliere. Judecător-șef, dr. Balogh Josif. Grefier principal, Carol Sabău.

Judecătoria populară mixtă Odorheiu. Dos. Nr. 2294—1946. S-lui Miklós Lajos din Zetea conform cererii inreg. la această judecătorie sub Nr. 10607—1946. in baza legii Nr. 293—1944 cere declararea morții prezumate a lui Miklós Lajos născ. in anul 1907 in Zetea care fiind mobilizat pe front in armata maghiară, a murit in 1944 in ziua de 7 Ian. 1045. Invităm pe cei cari au știri despre dispărut să anunțe Parchetul Trib. Odorheiu, care face cercetările respective. Judecător-șef, dr. Balogh. Grefier-principal Carol Sabău.

RPR. Judecătoria Populară mixtă Odorheiu. Dos. Nr. 1944—1949. Carte de judecată civilă Nr. 284. Sedința publică din 11 Noembrie 1949. Instanța compusă din dr. Jakabffy Adalbert judecător, Keintzel Elisabeta asesor popular, Józsa Francisc, Balázs Irma grefier. La ordine fiind judecarea acțiunii de divorț intentată de rec. s. I. Nagy Ladislau din comuna Mugeni jud. Odorheiu contra soț. Nagy La-

dislau dom. in loc necunoscut pentru desfacerea căsătoriei. In numele legii. Admite acțiunea de divorț intentată de reclamanta soția lui Nagy Ladislau din com. Mugeni jud. Odorheiu contra soțului Nagy Ladislau in loc necunoscut și in consecință Declară desfacută căsătoria intre numiții soți incheiată la data de 25 Septembrie 1943 și inregistrată sub Nr. 10—1943. Divorțul s-a pronunțat din vina părâtului. Ordonă Ofițerului Stării civile al primăriei comunei Mugeni, că după rămânerea definitivă a prezentei incheieri să procedeze conf. art. 14 leg. act. st. civ. la transcrierea ei in registrele de stare civilă respective ale aceluiași oficiu. Incredințează pe copilul Ladislau rezultat din căsătoria părților pentru creștere și educare mamei reclamante. Cu drept de apel in termen de 15 zile. Dată și pronunțată in ședința publică din 11 Noembrie 1949 la judecătoria populară mixtă Odorheiu. Dr. Jakabffy Adalbert m. p. Judecător. Asesori populari; Józsa Francisc și Keintzel Elisabeta m. p. Balázs Irma m. p. grefier.

Judecătoria Populară Mixtă Odorheiu. Dos. 2206—1949. CITAȚIE. Locuitorul S. lui Debreczi Stefan născ. Erős Anna fost cu ultimul domiciliu in orașul Odorheiu jud. Odorheiu in prezent cu domiciliu necunoscut, este citată la această judecătorie pe ziua de 16 Decembrie 1949 la orele 8 dim. in calitate de părât personal. In caz de neprezentare procesul se va judeca in lipsă conform legii. Judecător șef dr. Balogh Iosif. Grefier principal Carol Sabău.

Az

## ALIMENTARA

állami üzlet

minden fióközletében kapható zabpehely, elismert kitünőségű gyermektápszer, különösen a csecsemők részére pótolhatatlan, negyedkilós csomagolásban kilógrammonként 138 lejért, az egészségre is kiváló hatású Matild és Előpataki ásványvizek, csereüveg ellenében, 1 literes üvegekben 19 lejért.

Ugyanott nagy választékban kaphatók gyümölcszitek, különböző cukorkák, fondantok, szabad cukor, keksz, nápolyiszelet, rahát, torta-lap, málna-, citrom- és narancs-szörpök, többféle kávépótlék, rizskása (szabad), árpakása, konzervek, ecet, 80 százalékos ecetszesz, kimért és üveges mustár.

Ugyancsak állandóan kaphatók különböző likőrök, wermouth-ok, küküllőmenti különleges és csemegeborok, ezenkívül az összes monopol-ital-különlegességek.



## Megkezdődött az új párttagsági könyvek kiosztása

Országszerte megkezdődött az új párttagsági könyvek kiadása. Dolgozó népünk legjobb fiait veszik kézhez életük egyik legfontosabb okmányát, azok a dolgozók, akik a Párt kádereinek felülvizsgálása alkalmával a verifikáló bizottságok előtt becsülettel és öntudattal megállták helyüket.

Az új párttagsági könyvek újabb és erősebb kötelezettséget rónak a kipróbált harcosokra. Népi demokráciánk gyors ütemben halad a szocializmus útján, naponta újabb és újabb feladatokat és nagyobb követelményeket állít a párttagok elé.

Az ország dolgozói a verifikálások alkalmával meglátták, hogy Pártunk, a Román Munkáspárt, teljesen új párt, mely előtt a régi burzsoá-pártoktól. Megláttuk azt, hogy a marxi, lenini párt tagjainak minőségét fölébe helyezi azok mennyiségének. A verifikálással megszilárdult a Párt politikai és erkölcsi tekintélye, miután a befurakodott ellenséges, kétes és a munkásosztály ügyétől idegen elemeket a pártból kiséperte.

A felülvizsgálat befejezésével a Párt jobban felkészült a tömegek harcának vezetésére, emelte a párttagok öntudatát és politikai színvonalát, megszilárdította a forradalmi szellemüket, osztályéberségüket és előmozdította az idegen befolyás kiküszöbölését. Szocialista átalakulásunk idején nagyszerű, de nehéz feladatok állnak a munkásosztály és minden dolgozó előtt, éppen ezért a legazott párttagok ezen feladatok teljesítésében példamutatóan kell, hogy előljárjanak s ugyanakkor a még teljesen ki nem irtott osztályellenség ellen folyó harc élén is kell járniuk.

A párttagság, a párttagsági könyv nagy tisztességet és kitüntetést jelent. Mint ahogy Sztálin elvtárs is monddta: „Mi kommunisták különös emberek vagyunk. Különös anyagból vagyunk gyurva. Mi vagyunk azok, akik a nagy proletár-sztratégia Lenin elv-

társ hadseregét alkotjuk. Nincs nagyobb tisztesség, mint tagja lenni a Pártnak“. Ez a tisztesség éri a nemzetközi kommunista mozgalom minden harcosát is, minden olyan harcosát, aki az elnyomás és kizsákmányolás rabláncainak szétzuzásáért küzd.

A felülvizsgált párttagok be is akarják bizonyítani, hogy érdemesek voltak erre a tisztességre, mert napról-napra többen és többen válnak élmmunkássá a termelésben, napról-napra többen vállalkoznak az állami terv teljesítésére, mind többen kerülnek vezetőszerepre a kultúra, a tudomány, az irodalom és a művészet terén és mind többen dolgoznak dolgozó parasztságunk körében és világszítják fel őket mezőgazdaságunk szocialista átalakításának érdekében.

Megyénkben is a párttagok nagy szeretettel várják tagsági könyveik kibocsátását. Tudják, hogy a párttagsági könyv kötelezettségekkel jár. Tudják, hogy tanulniuk kell, mert politikai és ideológiai színvonaluk emelése nélkül nem teljesíthetik sikerrel feladataikat. Tudják, hogy munkájukban a munka iránti szocialista magatartás példaképévé kell lenniük, a termelés fokozásáért és a munka termelékenységének növeléséért vívott harc első soraiba kell állaniuk. Tudják, hogy elszántan kell harcolniuk dolgozó népünk vívmányainak megvédéséért és a szocializmus felépítéséért. Tudják, hogy tántoríthatatlanul kell harcolniuk az osztályellenség minden megnyilvánulása ellen és Népköztársaságunk elleni minden mesterkedés szemben. Várják, hogy ezt a tisztességet és becsületet jelentő okmányt kézhez kapják és ígérk, hogy azt a legnagyobb gondossággal meg is fogják őrizni. Megőrzik azért, mert ez az okmány Pártunk nagyszerű, mindent legyőző zászlajának egy darabkáját jelenti. Nagy lelkesedéssel várják, mert kommunisták és maguknak építik az új hazát.

## Igy vonulnak be ma katonáifjaink

Bátyáimtól hallottam a régi katonáéletről s ennek alapján bizony régebben féltem a katonaságtól. Amire azonban katonasorba cseperedtem felszabadulásunk következtében, Pártunk irányítása folytán egészen megváltozott a katonaság. Hallottam a mostan szolgáló katonáktól, hogy nem »szöktetik« őket, hanem mesterségre tanítják, politikailag képezik és szeretettel bíznak velük. Ezért külön jelentkeztem a hadseregnek, kérve, nehogy itthon hagyjanak engem. Ugy tekintek a katonaságra, mint egy nagy iskolára, ahol sokat akarok tanulni. Ma a hadsereg a népé, a miénk, a békénket védi s a munkásosztálynak Pártunk vezetésével elért eredményeit. Ezért örömmel és vidáman megyek katonának.

Tófalvi Ferenc  
Varság

## Széljegyzetek egy periratra

Barabás Mihály boltkezelő volt a csekefalvi szövetkezetnél. Mint ilyen 70.350 lejtt sikkasztott el a szövetkezet vagyonából, amiért három havi börtönrre ítélték. Az elulajdonított pénzt is meg kell térítenie, hiszen az közösségi vagyon. Ezt még Barabás Mihály is így gondolhatta helyesnek, mert hosszú időn keresztül nem jutott eszébe, hogy kétszélhevönja az ítélet helyességét.

Ij. Fazakas Miklós dr. székelykereszturi »ügyvéd ur« azonban nem így látja a dolgot. Szerinte az igazság, a közérdek csak másodrendű

kérdés, a jogi formások a fontosak, ezeket nem tartották kellőképpen tiszteletben, tehát az eljárást elülről kell kezdeni és addig Barabás Mihály odázhatja súlyos hibájának jóvátételét.

Fazakas Miklós dr. szerint a tettes »ártatlan áldozat«, de megfeledezett arról, hogy népbíróságaink nem szoktak ártatlan embereket elítélni és azt is figyelmen hagyta az »ügyvéd ur«, hogy 7 gyermekes »becsületes« boltkezelőnek nem telik a fizetéséből házipítésre, mint ahogy az Barabásnak telt.

Az ügy hivatalos részét nem akar-

juk befolyásolni, a magunk részéről, csak annyit szeretnénk az ügyvéd urnak mondani, hogy 1949-ben élünk, nálunk az anyagi igazság a fontos. Ha valaki megrövidíti a közösséget, annak bünhődnie kell és jóvá kell tennie hibáját. A formások a népi igazság-szolgáltatásban igen csekély szerepet játszanak.

Véleményünk szerint az újrendszerű igazságszolgáltatásban az ügyvédnek nem az a szerepe, hogy a paragrafusok utvesztőjében bujkálva, igyekezzék ügyfelét a közösséggel szemben elkövetett súlyos hiba következményei alól kivonni. Az ügyvéd segítőtársa kell, hogy legyen a népbíróságnak az igazság kiderítésében. Ez az ügyvédi hivatás demokratikus rendszerünkben. A csürés-csavarás, elködösítés a múlt rendszerek ügyvédeknek volt szemfényvesztő mutat-

ványa. Azok az idők azonban elmúltak még akkor is, ha ön, ügyvéd ur ebbe nem tud belenyugodni.

Azt is tudjuk, hogy ön »nem politizál«, egészen semleges. Jóhiszeműen úgy gondoljuk, hogy nem elég tájékozott, éppen ezért szeretnénk segítségére lenni egy tanáccsal. Az a »politikamentes ut«, melyen ön a felszabadulás után elindult, a kisajátított földbirtokosok és a közvagyon hűtlen kezelőinek védelmében keresztül, a dolgozó nép ellenségeinek táborába vezet.

Ami Barabás Mihályt illeti, bár súlyos hibát követett el, hisszük, hogy munkájával jóvá fogja azt tenni. Hiszszük az is, hogy ha tudná, hogy az »ügyvéd ur« mit irt és mit tett az ő nevében, nagyon szégyelné magát.

I.

## Az UMGISz dolgozói a bukaresti szovjet-ipari kiállításon

Az UMGISz »Május 1« ipartelep Pártunk útmutatásai szerint azokat a munkásokat és tisztviselőket, akik kitűntek a szocialista versenyben, november 7. tiszteletére, különféle jutalmakban részesítette. Egyrésztének könyvjutalmat adott, másokat dicséretben részesített, faliújságon keresztül népszerűsített, egyrészt pedig elküldte Bukarestbe a szovjet-ipari kiállítás megtekintésére.

A szocialista versenyben kitűntek között 4 élmunkás is volt, a többi elvtársak pedig fizikai munkában, kulturális, politikai vagy szociális munkában tűntek ki.

Sajnos, csak 24 elvtársat tudtunk elküldeni a kiállításra. Egy gépkocsi áll rendelkezésünkre eme célra Pártunk hathatós segítsége folytán. A kiállítás látottakat oldalakon keresztül lehetne felsorolni. Hazajövet munkásaink és elvtársaink lelkesedéssel, csodálattól áthatva beszélnek az ottan látott és tapasztalt sok szépről, hogy milyen fejlett a szovjet-ipar, különösen a nehéz ipar. Nem győzik elmesélni a látottakat.

A munkások megállapították, hogy a régi rendszerben a munkások építettek és alkottak, az urak pedig élvezték azt. Ma pedig amit alkot a munkás, azt saját maga élvezheti.

Szalai Ferenc

## SPORT

### Labdarugás

A székelyudvarhelyi Munkás Testedző Egylet mindkét labdarugó csapata Székelykeresztúron játszott bajnoki labdarugó mérkőzést. A mérkőzés mindvégig sportszerű keretek között folyt, eltekintve a néző közönség sportszerűtlen bekiabálásaitól.

UMTE I. — SzMTE II. 2:1 (2:0)

SzMTE I. — UMTE II. 4:0 (2:0)

Az utóbbi mérkőzésből 17 perc lejátszatlan maradt a sötétség beállta miatt.

Székelyudvarhelyen a vláhița-i Vasas 2:1 arányú vereséget szenvedett a székelyudvarhelyi Dinamo Mai-tól.

### Teke

Az UMTE megyei bajnokcsapata a felsőrákosi szakszervezeti csapatok meghívására f. hó 20-án Felsőrákoston két barátságos versenyt játszott:

UMTE I. Székelyudvarhely — Dinamo 224:224. UMTE II. Székelyudvarhely — Bazard 250:195.

A barátságos mérkőzéseken mind egyik csapat szép játékkal gyönyörködtette a közönséget.

### Sakk

A RMP Politikai Bűrójának a testnevelés és sport ösztönzésére vonatkozó határozata megkülönböztetett figyelmet szentel a sakknak, mert ez a sport az emberben igen értékes tulajdonságokat fejleszt ki. Ezért Népköztársaságunk minden sakkozni tudó tagjának kötelessége, hogy minél jobban felkészüljön a második népi sakkbajnokságra, mely ez évi december 1-én kezdődik az egész országban. Ezenki-

vül meg kell valósítani azt a jelszót: »Ne maradjon egyetlen falu sem résztvevő nélkül a népi sakkbajnokságon.«

### Járásí titkárságokat létesített a testnevelési és sportbizottság

A testnevelési és sportbizottság járásí titkárságokat állított fel az udvarhelyi alsó és felső járásokban Bögözben és Zetelakán, a kereszturi alsó és felső járásokban Székelykeresztúr székhellyel és Oklándon, az oklándi járás székhelyén.

A testnevelés és a sport Pártunk irányításával és támogatásával a Szovjetunió példamutatása alapján megyénkben is hatalmas fejlődésnek indult. Megyénkben is mind nagyobb népi tömegeket mozgósít a tömegsportra, melybe az IMSz és a szakszervezetek mellett minden demokratikus szervezet tevékenyen, kapcsolódik bele tudatosan segítve elő a népi tömegsportok és a testnevelés fejlődését.

### Udvarhelyi és székelykereszturi tanárok találkozója

Rég tervezett baráti találkozás színhelye volt Székelykeresztúr vasárnap, 21-én. Udvarhelyi nevelési-testületének közel 20 tagja jött el, hogy baráti találkozóon négy sportágban összemérje erejét az itteni tantestület sportolóival. Az eredmény is testvéries: a röplabdát és az asztaliteniszt az udvarhelyiek; a tékét és a labdarugó mérkőzést a székelykereszturiek nyerték meg. F.J.

Dolgozók, mindnyájunké a Scânteia-Ház, járuljunk hozzá kulturánk bástyájának építéséhez!





## Az ember harca a természettel a Szovjetunióban

Még emlékezetes a Tass távirati iroda nemrégiben megjelent közleménye, mely Truman elnök nyilatkozatára szolgált magyarázatul a Szovjetunióban történt hatalmas robbanások okairól. A robbanások felhívták a külföld figyelmét, s azok nagyságára jellemző, hogy a földgolyó tulsó oldalán, Amerikában ekkor földrengést jeleztek a műszerek.

A Szovjetunióban történt robbanások nemcsak az amerikai földrengésjelző készülékeket, szeizmográfokat tértették ki nyugalmukból, hanem még jobban megrendítették azokat a háborúra uszító imperiálistákat, akik az atombomba egyedüli birtokosainak képzeltek magukat és ezen pusztító fegyvert és alkalmazásának lehetőségét hangoztatva azt politikai zsarolásra akarták felhasználni. A szeizmográfok kiterése egyszersmind figyelmeztetés volt a háborus uszítóknak, a béke valamennyi ellensége felé, mert tulajdonképpen azt jelezte, hogy az atomenergia titkát a szocializmus nagy hazája, a Szovjetunió is ismeri, sőt békés céljaira már fel is használja.

Amint azonban különböznek a két tábor céljai egymástól, úgy különböznek az atomenergia felhasználásának módzataiban is. Malenkov mondotta az Októberi Szocialista Forradalom 32. évfordulóján Moszkvában tartott beszámolójában: „A szovjet-tudomány a béke ügyének és hazánk felvirágzásának szolgálatában áll. Míg az atomenergia az imperiálisták kezében haláltokozó fegyverek előállításának forrása, a megfélemlítés, a zsarolás és az erőszak eszköze, addig a szovjet-emberek kezében ez az energia hatalmas eszközzel szolgálhat és kell is, hogy szolgáljon, mindeddig példátlan technikai haladásra, országunk termelő erőinek további gyors növelésére“.

Malenkov elvtárs beszámolója magyarázatul szolgál a nagy robbanásokra is, az atomenergia békés gyakorlati felhasználására.

### Mi is történt tulajdonképpen a Szovjetunióban?

Ismeretes, hiszen az ötéves tervek megvalósításai kézzelfogható bizonyosságai annak, hogy a szovjet-tudósok már rég felismerték a természetben található víz óriási nemzetgazdasági értékét. A tenger, a tó vagy folyó nemcsak egyszerűen víz, hanem út, energiaforrás, esetleg öntözőcsatornák, városok, gyárak és üzemek víztartálya. Ezt tudva fogtak hozzá a természetben található vizeknek a szükségletnek megfelelő felhasználására.

Igen ám, de a természet nem mindenben áll rendelkezésére az embernek: Ahol sok víz kellene, kevés van, ahol nincs rá szükség, ott meg sok van. A szovjet-ember nem tudott beüresedni ebbe az elrendezésbe s ezért igyekezett olyan terveket készíteni, melyek a természet megváltoztatásával jobbra teszik az életet s amelyek megsokszorozzák a föld termékenységét.

A Szovjetunióban az ember ura lett a természetnek és hatalmát a békés termelés, az egyre boldogabb élet érdekében használja fel. Így jöttek létre már eddig is azok a hatalmas vízerőművek (Volohov, Dnyeprosztraj stb.),

melyek egész tartományok villamosenergiáját szolgáltatják; így készültek azok a csatornák, melyek részint tengereket, részint folyókat kötnek össze, megkönnyítve ezáltal a közlekedést, részint pedig sivatagokat öntöznek és tesznek termékenyvé (Volga-Moszkva-csatorna, Ferghana-csatorna stb.). Ahol meg kevés volt a víz, folyók felduzzasztásával mesterséges tavakat létesítettek. Így keletkezett az ugynevezett Moszkva-tenger, mely a főváros vízellátását biztosítja s ugyanakkor összekötő csatorna segítségével öt tenger kikötőjévé változtatja a szárazföld belsejében fekvő Moszkvát.

Egy másik hatalmas terv szerint a kb. 3700 km. hosszú Volgát szabályozzák mellékfolyóival együtt. Ennek célja az, hogy a Volga egész hosszában 5-6 méter mélységű legyen, hogy ilyenformán a nagy tengeri hajók is közlekedhessenek rajta. Habár a terv megvalósítása során a duzzasztások miatt új kikötők, kitérők, hidak, stb. egész sora szükséges, a szovjet-ember nem hátrált meg a nehézségek elől s már a háború előtti utolsó öt éves tervben hozzákezdtek ennek a tervnek a kivitelezéséhez.

Az 1941-es Nagy Honvédő Háború megszakította ezt a munkát, de utána újult erővel fogtak a folytatásához. A béke visszatérével a Szovjetunió újból hozzálátott elsősorban a háborúban szétrombolt nemzetgazdaságának újjáépítéséhez, majd annak továbbfejlesztéséhez. Így jöttek létre az újabb és újabb elgondolások és tervek, amelyek mind a szocialista haza föllendülését s a dolgozók életszínvonalának emelését célozzák.

A természet felett aratott kezdeti sikerek mind nagyobb és nagyobb

célok elérésére serkentették a szocializmus hazájának emberét. A természetet le lehet győzni, a természetet meg lehet változtatni, — szűrte le a tanulságot a szovjet-tudós. Miért folyik az Ob, a Jenisszej és a Léna, amelyeknek hossza mellékfolyóikkal együtt kb. 10000 km., mocsaras, tundrás vidéken keresztül az Északi Jeges-tengerbe, s így jóformán semmiéle kihasználási lehetőségük sincs? Ugyanakkor a Szovjetunió délkeleti részén a vízhiány és a forrón tűző nap sivataggá változtatja az egyébként kitünő termőföldet. Ha ezeket a vízből folyókat át lehetne vezetni a Kaspi-tó és az Aral-tó közötti forró sivatagon, kb. 30 millió hektárnyi terület változnék öntözéssel termékeny kertekké.

### A természetet le lehet győzni

Igy született meg M. M. Davidov szovjet-mérnök agyában az a más ember számára utópisztikusnak tűnő gigászi terv, mely az említett folyók folyásának megváltoztatásával igyekszik ellátni vizvel a Kara-Kum sivatagot. A terv megvalósíthatósága a terv elgondolása idején azon mulott, hogy a Nyugat-Szibéria és az Aral-Kaspi síkság közötti vízválasztót, a Turgaj-kaput át lehet-e törni vagy sem. Ennek legmagasabb pontja 50 méterrel magasabb a folyó szintjénél. Ha ezt a természeti akadályt le lehet győzni, a kérdés meg lenne oldva. Ugyanis ahhoz, hogy a víz át tudjon folyni, egy 930 km hosszú és 20 méter mély csatornára van szükség.

A terv megvalósítása nemcsak a Kara-Kum sivatagot teszi termékenyebbé, hanem azért, hogy ez a vidék bőséges nedvességet kap, a levegő

páratartalma emelkedik és így az eddig keletkezett félelmetes forró, száraz, mindent elégető szelek, melyek még a Don vidékén is éreztették hatásukat és nem egyszer tették tönkre még ott is a termést, — az öntözés által csökkennek, vagy megszűnnek. De még ez sem minden. A felduzzasztott folyók, valamint az így keletkezett mesterséges tó (nagyobb, mint egész Anglia) mentén négy hatalmas vízerőmű létesül, mely 82 milliárd kilowattóra energiát képes előállítani. Ez annyit jelent, hogy el tudná látni villamosenergiával az egész Szovjetuniót. Ennek a tervnek a jelentőségét Sztálin elvtárs és a Szovjetunió Kommunista (b) Pártja azonnal felismerték és azt támogatták.

Ennek következtében a gigászi terv előterjesztése és a Párttól való elfogadása után alig egy évvel már a megvalósulás fázisába lépett. A Turgaj-kapu volt annak az atomrobbantásnak a színhelye, melyet az amerikai szeizmográfok, mint földrengést jeleztek. Ezzel a szovjet-tudósok bebizonyították, hogy az atomerőt korszakalkotó jelentőségű békés építőmunka eszközévé lehet tenni.

A természet átalakításának ez a hatalmas méretű sztálini terve felülmúlja mindazt, amit emberi fantázia, a természet erőinek felhasználásával foglalkozó egész irodalom eddig kitermelni képes volt és túlhaladja mindazt, amit a természet erőinek leigázása terén az emberiség eddig produkált.

Ilyen tervnek a megvalósítására csak a szocialista társadalom képes, ezzel is igazolva a szocializmus magasabbrendű voltát a kapitalista rendszerrel szemben.

ing. Labud J.

## Beszédes példa a szovjet-kolhozparasztság művelődési színvonalának emelkedéséről

Egyetlen, találmányra kiragadott példa is bizonyítja, milyen színvonalat ért el a kolhozparasztság műveltsége a szovjet-uralom alatt. A kubáni Uszt-Labinszk körzet kizárólag östermelő lakosságának döntő többsége irástudatlan volt a forradalom előtt. Ma kivétel nélkül mindegyik tud írni-olvasni. A körzet minden lakója, minden kolhozparasztja rendszeresen olvas könyvet és újságot, s a kolhozparasztok százai járnak középiskolába. A legutóbbi öt év alatt 635 paraszty gyermek végzett középiskolát és tanítóképzőt.

Nemrég ünnepelték a körzet központi iskolája fennállásának 35. évfordulóját. A forradalom előtt ebben az iskolában csak 150 gazdag szülő gyermeke tanult. Ma a falu kolhozparasztjainak és értelmiségieinek több, mint 500 gyermeke tanul az iskolában, s innen százezrekre mennek a moszkvai, leningrádi, krasznodári, odesszai, rosztovi, kievi főiskolákba tanulmányaik folytatására. Ebből az iskolából került ki a körzet egyik büszkesége, Sápoválov repülőbarnok, akit a háború alatt a „Szovjetunió hőse“ rendjellel tüntették ki.

Az uszt-labinszki körzet központjának 34 hét- és tizosztályos elemi iskoláját földig lerombolták a támadó hitlerista hadak, de azóta már valamennyit újjáépítették.

A forradalom előtt az egész körzetben mindössze egy könyvtár volt, ma öt 30.000 kötetes könyvtár látja el a lakosság kultúrakisztégeit. Minden kolhozban könyvesboltot létesítettek.

A körzetben 32 klub működik, a

### Műsoros estélyt rendez a Vörös kereszt

A RNK Vörös keresztjének ulvarhelymegyei fiókja f. hó 26-án, szombaton este 8 órai kezdettel tanulságos és szórakoztató műsoros estélyt rendez a munkásmozgó termében.

A műsor egyik kiemelkedő pontja az elsősegélynyújtás alkalmazásának gyakorlati bemutatása lesz, valamint a babonák és tévhitek elleni küzdelemben a helyes egészségügyi felvilágosítás fontos szerepe. A többi műsor-számok: egyfelvonásos jelenetek, szatvalatok, énekek, tánc.

kolhozparasztság azonban ezt a számot is tulkevésnek véli. Számos kolhoz nagy összegeket költ jövedelméből új közművelődési intézmények létesítésére. A »Bugyonnij« kolhoz 800 embert befogadó előadóteremmel rendelkező klubhelyiséget épített. A »Komszomolec« kolhoz egymillió rubelt költött két meletes klubhelyisége építésére.

A kolhozok fiatalsága tevékeny részt vesz a sportkörök, színjátszócsoporthoz és énekkarok munkájában. Az uszt-labinszki labdarugó csapat az idén győztesen került ki a krasznodáriakkal vívott mérkőzésből. A körzet élénjáró kolhozainak parasztjai minden télen tanulmányi kirándulásokat rendeznek Moszkvába és a Szovjetunió más városaiba.

Műsor után tánc reggelig. Kitünő büfé is lesz. A beléptidij tetszésszerinti.

A Vörös kereszt nagy műsoros estélyének az a célja, hogy a nép széles rétegeivel vidám és szórakoztató módon ismeresse meg a népegészségügy problémáit, az elsősegély fontosságát és módjait, ezért felhívjuk arra városunk és a vidék lakosságának figyelmét.

Az estély jövedelme a Vörös kereszt megyei céljait szolgálja.



# Lezajlott a megyei szövetkezeti közgyűlés

November 13-ikán Udvarhelymegye szövetkezeti élete fordulóponthoz érkezett. Az ezen a napon megtartott közgyűlés a RMP KV március 3-5-iki plenáris ülésének határozata értelmében új tartalmat, új célokat és új feladatokat tűz a megye szövetkezeti életé. A közgyűlésen a kritika és önkritika jegyében a szövetkezeti szervezőbizottság beszámolt az eddigi munkáról, körvonalazva a jövő feladatait.

Merőben különbözik ez a közgyűlés a régi szokásos közgyűlésektől a beszámoló tárgyilagossági kritikai hangja folytán. A beszámolóban nemcsak az eredmények, hanem a hibák is felszínre kerültek és tanulsággal szolgáltak.

Az eredmények, amiket a szervezőbizottság a szervezés és a szövetkezetek fejlesztése terén Pártunk irányítása mellett elért, komoly bizonyítéka annak, hogy az út, amelyen a fejlődésnek indult szövetkezeti mozgalom munkáját megkezdte, valóban tervszerű, előre megszabott, a nép jólétét szolgáló út. A szövetkezeti élet megerősítése azonban a tagok szövetkezeti érzésére van alapozva. Minél nagyobb és öntudatosabb szövetkezeti tábora van, annál biztosabb a szövetkezeti élet megerősödése.

Örömmel vette a közgyűlés tudomásul, hogy az újjászervezés során több, mint 10.000 tag lépett be Udvarhelymegyébe a szövetkezetbe és ezek között túlnyomó többségben vannak a nők. Ez azt jelenti, hogy új tartalommal telt meg a szövetkezeti mozgalom. A bekapcsolt igen nagy számú ifjúság a szövetkezeti élet forradalmasítására hivatott és ők lesznek a szövetkezeti élet új káderei is.

## A beszámoló tanulságai

A beszámolóból nyilvánvalóvá vált az is, hogy a szövetkezeti szervezőbizottság, Pártunk utmutatásai szerint, eddigi munkája során igen komoly szolgálatot teljesített és segítséget nyújtott a szövetkezeteknek. Az a hatalmas árumennyiség, amit szétosztott és a mezőgazdasági gépakció, aminek során a szövetkezetek több, mint 5.700.000 lej értékű mezőgazdasági gépet kaptak, komolyan szolgálják gazdasági életünk fellendítését. A Román Munkáspárt utmutatásai nyomán a szövetkezeti élet valóban gazdasági életünk emelődjévé változik. A szövetkezetek az adóterhelés folytán több, mint 11 millió lej adóhátrálék és büntetés törlesztésben részesültek.

— Ez a komoly segítség élő tanúbizonysága annak, hogy Pártunk által vezetett pénzügyi politikánk eddig nem tapasztalt formában jöhetett segítségére a szegényparasztságnak és a szövetkezeti életnek, mondta hozzászólásában Katona Endre, a székesfehérvári szövetkezet kiküldötte.

Ugy a beszámolóban, mint a hozzászólásokból világosan kitűnt, hogy a mezőgazdasági termékek értékesítése terén a szövetkezet nem hozta meg a kívánt eredményt és nem végzett olyan komoly munkát annak irányában, amint ipari árukkal való elváltása történt. A szövetkezet dolgozóinak a hiányosságok pótlására fogadalmat tettek, hogy ezáltal a városi dolgozók ellátását biztosítsák és így a munkás-paraszt szövetség megerősödjék.

## Bugyi Pálnak, a RMP udvarhelymegyei titkárának hozzászólása

Bugyi Pál elvtárs, a RMP udvarhelymegyei titkára hozzászólásában hangsúlyozta a szövetkezeti mozgalom fontosságát, fejlődési utvonalt és célját.

— A magánkereskedelem jelenléte — mondta beszédében — azt bizonyítja, hogy a szövetkezeti élet még nincsen kellően megszervezve és a harcot folytatni kell ezen a sikon is, mindaddig amíg a kizsákmányolást teljesen megszüntetjük. Ennek a harcnak a jegyében a szövetkezet új formát ölt és osztályharcos tömegszervezetté alakul. A gazdasági tényezőket politikai felkészültség nélkül megérteni nem lehet és azért állandó gondot kell fordítani a szövetkezeti tagok nevelésére is. Ezt a felvilágosító munkát, valamint a szövetkezeti élet irányítását olyan mederben kell folytatni a megválasztott szövetkezeti vezetőségnek, hogy a közös termelés gondolata jobban megerősödjék és a falu gazdasági élete új alapokra fektetődjék, olyan alapra, melyben nincs kizsákmányolás. Ebben a munkában minden támogatást megad a RMP. A harcot a szövetkezeti élet megtisztítására tovább kell folytatni és az esetleg még bentmaradt olyan elemeket, akik a fejlődő szociálista gazdasági rend kialakítását gáncsolják, ki kell zárni a szövetkezeti életből.

— Tudatosítani kell a falusi dolgozók között, hogy az ipari termelés és a mezőgazdasági termelés szorosan összefüggnek. Egyik a másik kiegészítője, tehát a falusi dolgozók termé-

nyeik értékesítését ennek az elgondolásnak megfelelően végezzék. Ilyen belső tartalommal kell építeni a városi és falusi munkásság szövetségét. A munkásosztálynak és az ország összes dolgozóinak egy céljuk van: a szociálista társadalom építése. Az ehhez vezető ut pedig a szövetkezeti élet, melynek kiterjesztéséért és tudatosításáért mozgósítjuk minden erőnket, mert ez a fejlődés biztosítója — fejezte be beszédét Bugyi Pál elvtárs, a RMP udvarhelymegyei titkára.

## Új vezetőség választása

A közgyűlés megválasztotta a megyei fogyasztási szövetkezetek szövetségének vezetőségét, amelyben nem a földesurak foglalnak helyet, hanem kérgeskezű, falusi munkás-emberek, akik valóban ismerik a falusi szövetkezetek életét, problémáit és tudják, hol kell javítani. Soraikban találjuk a megyei munkásmozgalom éharcosait, akik a harc további folytatására vállalkoztak és jelenlétükkel biztosítják, hogy megyei szövetkezeteink sorsa biztos kezekben van.

A közgyűlés nagy lelkesedéssel választotta meg az új szövetkezeti szövetség vezetőjét, elnökét Imets János nemzetgyűlési képviselőt, aki a megyei szervezeti és gazdasági problémák alapos ismerője is. Az igazga-

tóság tagjai: Varga József, Erdész Emil, Korbuly Márta és Ilyés Imre, a szövetkezeti mozgalmat ismerő munkások, valamint Balázs István lövétei, Szolga Ábel oklándi, Nagy Cseresznyés Ilona parajdi, Demeter Albert zetelaki, Szabó Juliánna bikafalvi és Bársan Gheorghie feleki szövetkezeti tagok. A felügyelő bizottság Jére Albert, Székely József és Gidó Bálint öntudatos munkásokból áll. Az elfogadott új alapszabály értelmében a megválasztott vezetőség két évig köteles a megye szövetkezeti életét irányítani és fejleszteni legjobb tudása szerint és arról a közgyűlésnek évenként számot adni.

Imets János, a közgyűlés által nagy lelkesedéssel megválasztott elnök fogadalmat tett, hogy közös erővel és a tagszövetkezetek munkájára támaszkodva, azt a nagy feladatot, amit a közgyűlésen körvonalaztak, legjobb tudása szerint fogja megvalósítani Pártunk iránymutatása szerint. Az eddigi sikerek nagyok és elismerésre méltó, többek között, az is, hogy a szövetkezeti életből kizártuk a nacionalista elgondolásokat és valóban összefogó szervezetté alakult át a szövetkezet.

— Munkánkban mindig a Román Munkáspárt által megszabott uton kell haladnunk, mert ez az út a fejlődés útja, a szociálisták felé vezető út, afele a szociálisták felé, amely minden dolgozó közös célja, — zárta be beszédét Imets János elnök. L. M.

# A dolgozó emberiség nevében — a békéért

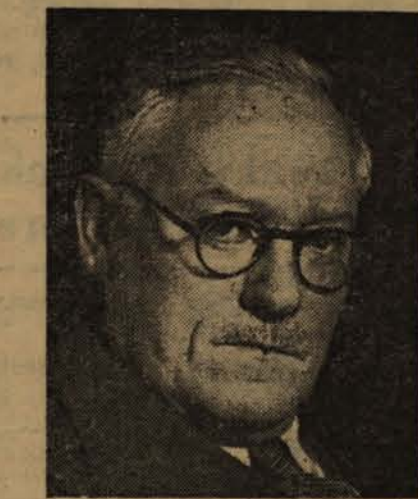
A Szovjetunió tovább folytatja harcat az ENSZ-ben a békéért, a népek biztonságáért, a háborúra uszító imperiálisták ellen. Visinszkij elvtárs, az ENSZ szovjet-küldöttségének vezetője, a politikai bizottságban elmondott hatalmas beszédében szállt sikra a szovjet-küldöttség által szeptember 23-án a közgyűlés elé terjesztett konkrét javaslatok elfogadásáért.

Egyszerű, világos és félreérthetetlen javaslatokban szögezte le a Szovjetunió: a közgyűlés ítélje el a több országban, különösen, pedig az Egyesült Államokban és Nagybritanniában folyó háborús előkészületeket; nyilvánítsa megengedhetetlennek, hogy az Egyesült Nemzetek Szövetsége továbbra is halassza a gyakorlati lépéseket az atom-fegyver feltétlen eltiltása és az ennek megfelelő szigorú nemzetközi ellenőrzés irányában; a közgyűlés fejezze ki amaz óhaját, hogy az öt nagyhatalom — a Szovjetunió, az Egyesült Államok, Nagybritánia, Kína és Franciaország — kössenek a béke megerősítésére.

Ezek a javaslatok konkrét gyakorlati intézkedéseket jelentenek az újabb háború megakadályozására. Nem kétséges, hogy amikor a Szovjetunió az atomfegyver feltétlen eltiltását követeli, ezzel az összes békeszerető népek, az egész haladó emberiség óhaját fejezi ki. Az egyszerű emberek milliói szerte az egész világon elítélik az újabb háborús előkészületeket, elítélik az imperiálisták ebben a kérdésben már három éve folyó mesterkedéseit és a Szovjetunióban látják a béke és a biztonság legfőbb őreit. Aki tehát szembeszáll az atomfegyver eltiltásával — nem lehet más, csakis a béke, az egész emberiség ellensége. Visinszkij elvtárs nevével nevezi a béke elleneségeit, amidőn kijelenti: nem szabad megengedni az őrülteknek és a félőrülteknek, hogy a tüzzel játszanak.

Itt van például mindjárt előljáróban Slighter professzor ur, fémjelzett hábo-

rus uszító, az amerikai Harvard egyetem tanára, aki a gyújtogatókra és bűnözőkre jellemző cinizmussal jelenti ki: „A Szovjetunió elleni hidegháború jó üzlet, mert hideg háború nélkül a kormánytól kapott rendelvek sok millió dollárral csökkennének.” Ezek után világos, hogy miért szállnak szembe oly nagy hévvel a monopolista körök képviselői az ENSZ-ben a béke megerősítésére irányuló szovjet-javaslatokkal. A népek leigázói, a világuralom őrültjei, a szociálistus



áruházi egymásra találtak az Egyesült Nemzetek Szervezetében. Közös szovjetellenes, békeellenes, blokkba tömörültek: az áruházi munkáspárti Bevin, a kanadai Pearson, a bukott Kuomintang-Kína képviselője és természetesen az imperiálisták első számú buzgó ügynöke: Tito embere. Ezek az urak mindenféle kohlományt, rágalmat kitalálnak, hogy beszennyezzék a Szovjetuniót és tisztára mossák magukat saját népeik és a világ minden békeszerető népe előtt.

Bevin ur például — jobb ügyhöz méltó buzgalommal — igyekezett kompromittálni a Szovjetunió javaslatát és azon fáradozott, hogy kimutassa: a Szovjetuniót terheli a felelősség azért,

hogy nem sikerült megvalósítani az ENSZ keretében a nagyhatalmak együttműködését.

Visinszkij azonban méltó választ adott Bevin urnak és a hozzá hasonló szörű imperiálista lovakoknak. Kimutatta, hogy míg a Szovjetunió külpolitikájában, már fennállása óta egyetlen célt követ: a béke biztosítását, addig az angol-amerikai imperiálisták a második világháború befejezése óta sorozatosan megsértették, lábba tiporták a yaltai és potsdami egyezményeket, megindították a fegyverkezési versenyt és fokozták a háborús hangulatot.

„A világ minden békeszerető emberének vágyát fejezi ki a Szovjetunió, amikor követeli az atomfegyver feltétlen eltiltását és az atomenergia ellenőrzését, noha birtokában van az atomerőnek. Mit javasolnak ezzel szemben az imperiálisták? Ők az amerikai sugalmazásra készített kanadai-francia javaslatot támogatják, amely lényegében a hírhedt Baruch-terv változata. Ebben a tervben szó sincs az atomfegyver eltiltásáról, sőt maga a tervezet előszava világosan leszögezi: „A terv nem követeli meg, hogy az Egyesült Államok szüntesse be az atombombagyártást...”, — ellenben a nemzetközi ellenőrző szerv — értsd: amerikai szupertröszt — birtokába akarja juttatni a bármely országban fellelhető atomnyersanyagokat és az atomenergia előállítására szolgáló berendezéseket. Ez a gyakorlatban azt jelentené, hogy míg a többi államok behódolnának az amerikai atommonopóliumnak, az USA nyugodtan gyártaná tovább az atombombát.

Ez a tervzet, amely még abban az időben született, amikor az Egyesült Államok az atommonopólium illúziójában ringatta magát, ma, — amikor az Océanon túl is tudják, hogy a Szovjetunió nemcsak rendelkezik az atomfegyverrel, hanem az atomenergiára vonatkozó ismeretei messze túlszár-



nyalják az Egyesült Államokét — ma ez a tervezet teljesen céljatevésztett.

Hiába vetették el az imperiálisták hűségesek szavazógépezetük segítségével a Szovjetunió javaslatát, ez a tény mitsem változtat a két fél: a béke-tábor és az imperiálista tábor erőviszonyán. Ez az erőviszony pedig az elmúlt év folyamán gyökeresen megváltozott. A Kínai Népköztársaság, a Demokratikus Német Köztársaság megalakításával, ma már 800 millió ember harcol a békéért. Ez a hatalmas erő pedig — mint Malenkov elvtárs

jelentésében mondotta, — képes arra, hogy meghiusítsa a háboru uszítókat sötét terveit.

— A háboru uszítók sietnek, mert jól tudják, hogy az idő ellenük dolgozik — mondotta Visinszkij elvtárs. — Megakadályozhatják a szovjetjavaslatok elfogadását, de nem akadályozhatják meg a béke, a demokrácia és a szocializmus győzelmét az egész világon.

(Az Igazság november 21-iki 270. számából.)

# Mi történik a nagyvilágban?

## Kül- és belpolitikai tájékoztató

### Visinszkij elvtárs hatalmas beszéde az ENSZ-ben

A. J. Visinszkij, szovjet főmegbízott, a szovjet békepolitika természetes következményeképpen még szeptember 23-án betérjett szovjet-határozati javaslat vitája alkalmával szétrombolta az angolszász háboru uszítók koholmányait és rágalmait. A javaslat a háboru előkészületek megbélyegzésére és egy öthatalmi egyezmény megkötésére szolt a béke megszilárdítása céljából. Lényege a következő:

1. Meg kell bélyegezni a háboru előkészületeket, melyek különösen az Egyesült Államokban és Nagybritanniában folynak.

2. A közgyűlés ismerje el, hogy az atomfegyver és más tömegpusztító fegyverek használata ellenkezik a népek lelkiismeretével és becsületével, összeférhetetlen az ENSZ-tagsággal.

3. A közgyűlés fejezze ki azt az óhaját, hogy az öt nagyhatalom szálljon sikra egy újabb háboru veszélyének elhárításáért és a béke megszilárdítására egymásközi egyezményvel.

Az angol-amerikaiak palástolni igyekeztek mesterkedéseiket és álszent szemforgatással mindenáron azt igyekeztek bizonyítani, hogy ők is az atomfegyver betiltására és ellenőrzésére törekednek. Visinszkij azonban kimélelenül letépte az álarcot ezekről a hazugságokról és megdönthetetlen érvekkel világította meg az Egyesült-Államok atompolitikájának háttérét.

— Mi, a Szovjetunióban nem atombombák tartalékolására használjuk fel az atomerőt — mondotta Visinszkij — néha biztosak vagyunk afelől, hogyha sajátos módon mégis sor kerülne erre, annyi atombombánk lesz, amennyire szükség van.

— Nem szabad megengedni az ürteteknek és félörteteknek, hogy a tüzzel játsszanak! kiáltotta Visinszkij az angol-amerikai hatalmak felé.

Ez a felhívás azonban az egész békeszerető emberiség felé is szolt, hogy békefrontba tömörülve, akadályozzák meg az emberiség ellenségeinek bünyös mesterkedéseit.

### Befejezés előtt a Szolyva-visói vasútvonal

A nagy országos munkatelepeken a szocialista versenyek segítségével napról-napra jelentős sikereket érnek el a munkások.

Sztálin elvtárs 70. születésnapja ünneplésére újabb munkavállalásokkal bizonyítják be, hogy nem akarnak kimaradni a december 21-i megemlékezés-

ről és munkával, újabb eredményekkel akarják köszönteni ezt a napot.

A Szolyva-visói munkatelep dolgozói például elhatározták, hogy fokozottabb munkájuk és munkatermelékenységük növelése árán már december 15-re elkészítik az új vasútvonalat, melyen áthaladhat az első vonat.

## Dolgozók, új munkavállalásokkal készülünk I.V. Sztálin 70. születésnapjának ünneplésére

### Hodgya

kicsi község, de mégis nevezetes, mint a Józsa Béla szülőfaluja. Amikor Józsa Béla még itt járt az elemi iskolába, már akkor megkezdődött az osztályharc a zsiros parasztok és a Józsa Béla-féle szegényparasztok között. Amikor Józsa Béla családja Kolozsvárra távozott a faluból, azt gondolták, hogy többé nem lesz, aki a kizsákmányolás ellen felemelje a szavát.

Ma az osztályharc még jobban kiéleződött. A pozícióját veszni érző kulákság, látva a dolgozók állandó öntudatosodását, elkecseregett dühvel és bosszúval folyomodik a dolgozók ellen különböző provokációs eszközök.

Ime egy diszpéldány: Balázs Lajos volt őrmester ur gyilkosságot is képes lenne elkövetni, ha nem a munkás osztály kezében volna a hatalom. A reakciós Balázs Lajosnak, aki verekedésre vetemedve támadt szövetkezeti ügyvezető elvtársunkra, már a népbíróság

elő került az ügye és meg fogja kapni méltó büntetését.

A mezőgazdasági bér munkások szakszervezeténél azt látjuk, hogy a zsiros parasztok a szolgáltegyeneket félre vezetik s így azok nem járnak el a gyűlésekre és nem használják fel a fejlődésükre és előrehaladásukra kínálkozó alkalmat. A szolgáltegyeneknek meg kellene látniuk, hogy a zsiros parasztok az ő kizsákmányolóik s ezért érdekük, hogy távolítsák a szakszervezettől, ahol őket a kizsákmányolás ellen felfegyverzik. Éppen azért kellene eljárniuk a szakszervezeti összejövetelekre, mert az az ő osztályérdeketük kívánja megvédeni.

Sándor István levelező

A Magyar Népi Szövetség udvarhelymegyei hetilapja

Megjelenik minden szombaton reggel Felelős szerkesztő: Imets János

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Székelyudvarhely, Kossuth-utca. 34

## Sztálin elvtárs 70-ik születésnapja tiszteletére

(Folytatás az első oldalról)

teljesítését és az alkalmazottak teii szuk-églétének biztosítását s ennek december 21-re való befejezését.

A december 21. tiszteletére szervezett munkavállalások teljesítésével rengeteg hiányosság küszöböldik ki. Bizonyára nem kerüli el a munkavédelmi bizottság figyelmét, hogy több munkahelyen, a hiányzó ablaküvegek miatt, állandó huzatban végzik munkájukat a dolgozók. Az asztalos műhely tetőzetét is meg kell javítani, hogy ne csurogjon be az esővíz s a tisztaságra is nagy gondot kell fordítani, mert a homokmalom ablakán már nem lehet átlátni, olyan piszkos.

A szakszervezet kötelessége, hogy gyűlésein ismertesse a kollektív-szerződések jelentőségét a munkásokkal, mert egyrésztük még azzal sincs tisztában, mit jelent a kollektív-szerződés, amint ez a Mihály Fülöppel való beszélgetésből kitűnt.

### A grafikonok szerepe

A Pártunk irányításával december 21. tiszteletére szervezett szocialista munkaversenyekben résztvevő dolgozóknak különös gondot kell fordítani az egyéni grafikonokra, amit a november 7-iki munkaversenyek ideje alatt nem tettek meg. November 22-ikén az egész öntődben alig néhány egyéni grafikon látható a munkapadok felett. Mindössze Kelemen Imre, Török József F., Péter Ilona, Mihály Lajos és Szabó Péter elvtársak munkahelyén függ grafikon, de Mihály Lajos lapján például egyetlen vonal sincs bejegyezve.

Szabó Péter öntő elvtárs november 15-ig pontosan vezette a grafikon. Kiténik, hogy a 15 napból 7 napon 180 százalékkal teljesítette normáját. 15-ikén munkaváltás volt, az öntéshez szükséges, nehezebben megformálható „mag”-ot nem tudta idejében megszáritani, mert a megszáritóban nem volt gáz, ez késleltette munkáját, a grafikon erős termelésűkként jelzett és elment a kedve tovább vezetni. Nem kellett volna elcsüggednie, hiszen szorgalmával előbb-utóbb elérte volna régi teljesítményét.

Az öntő-lányok közül Bálint Rózsát munkapadja felett rendszeren jegyzett grafikon függ. Bálint Róza nem tartozik azok közé, akik néha nagyon magas normát érnek el, de 10-13 százalékkal állandóan normafeletti termelést mutat a pontosan vezetett grafikon. Ez a fiatal öntő elvtárs nem mentegetőzik azzal, mint a többi öntők, hogy az utánuk következő váltás letépi az egyéni grafikon lapokat.

— Ha le is tépik néha, visszazségezem. Látni akarom, hogyan haladok a munkámmal, — mondja és közben azt is megemlíti, hogy ha a „rest” vassal nem tudott banni, Negro Rezső, Orban Ferenc és id. Szöcs Béla elvtársak segítettek. Szocialista kötelessége volna minden élmunkásnak, gyakorlottabb munkásnak, hogy a gyengébbeket és a szakiskola tanulólövendékeit is ilyen segítségben részesítse.

Szöcs Béla, fiatal öntő elvtárs nagyszerűen dolgozik. November 19-óta mérlegsúlyt önt. Már az első napon 100 százalékos normatúlszárnyalást ért el a holtidő teljes kiküszöbölésével. Munkamódszerére tanítsa meg azokat is, akik szorgalmasan dolgoznak, fejlődni akarnak.

Azokban Szöcs Béla elvtársnak sokat kell olvasnia, tanulnia, hogy szellemi fejlődése ne maradjon el munkatársaitól mögött, hiszen még az országunk dolgozói általános műveléséért épülő Scanteia-Házról sem tud semmit. Igaz, ez nem egészen az ő hibája. A Pártszervezet Vláhián nem adott elég segítséget a tömegszervezeteknek, hogy a Scanteia-Ház akcióját kellőképpen ismertessék a dolgozók előtt. Az agitátorok nem helyeztek elég súlyt ennek a kérdésnek szekciónként való feldolgozására. Így fordulhat elő az, hogy az üzem igen sok munkása még csak nem is hallott a Scanteia-Ház építésének nagyszerű akciójáról. Ezt a hiányt sürgősen ki kell küszöbölni s úgy a szakszervezet, mint az IMSZ és a tömegszervezetek a Pártszervezet irányításával foglalkozzanak részletesen a Scanteia-Ház kérdésével.

A faliújságnak népszerűsítene kell azoknak a dolgozóknak neveit, fényképeit, akik Pártunk irányításával végzett munkájuk során kimagasló eredményeket értek el. Ezeknek a munkamódszereit kell ismertetni a faliújságokon, hogy többi társaik is tanulhassanak abból. Mindez egyáltalán nem látható a faliújságon. Még a november 7-iki szocialista munkaversenyek eredményei sem. A szocialista munkaversenyek hatásait a munkások élelszínvonalának emelésére, az üzem fejlesztésére s ezzel országunk egyéves gazdasági tervének sikeres befejezésére sem ismerteti a faliújság. Az önbírálat jegyében csupán Gidó Domokos elvtárs írt példamutató cikket, kár, hogy nem írja ki annak nevét, akiről önmagán kívül a cikkben beszél.

A faliújság szerkesztőbizottsága hasson oda, hogy az elvtársak írjanak cikkeket, akik szép eredményeket értek el, hogy ők maguk ismertessék munkamódszereiket. A faliújság tárja fel a hiányosságokat is, mert ezzel segítséget nyújt a vezetőségnek azok kiküszöbölésében. A faliújság foglalkozzék azokkal az elvtársakkal, akik megértették Pártunk utmutatását és komolyan véve a tanulást, felhasználják a kínálkozó alkalmat ideológiai, politikai és szakmai továbbképzésükre. Ezeknek az elvtársaknak a népszerűsítésével érhetik el, hogy minden dolgozó megértse, hogy csak tudása gyarapításával szolgálhatja határozatosan a szocializmus építését.

Megyénk legnagyobb üzemének, a Vláhija-i vasgyárnak a munkásai nagyobb lendülettel kell, hogy bekapcsolódjanak a Sztálin elvtárs 70-ik születésnapjára folyó szocialista munkaversenyekbe és munkavállalásokba. A Grivija Lokomotiva munkásai, amikor Pártunk irányítására versenyfelhívásukat kibocsátották, átértékelték, hogy gazdasági tervünk idő előtti teljesítésével, szocialista munkaversenyek nagyobb eredményeivel azt a békétábor erősítjük meg, amelynek élén a Szovjetunió és hetvenedik életévét betöltő nagy vezetője, Sztálin elvtárs áll.

A Sztálin elvtárs 70-ik születésnapjára rendezett munkaversenyek és munkavállalások óriási horderejét, nemzetközi jelentőségét meg kell értenie minden egyes dolgozónak. Éppen ezért a Pártszervezetnek, a szakszervezetnek és a tömegszervezeteknek is oda kell hatniuk, hogy ez a verseny komolyan foglalkoztassa a faliújságot, a gyűléseken állandóan szóban forogjon és a munkásoknak munkájukkal kapcsolatban ez legyen a legfőbb beszédtemájuk.



# Nevelők Nevelése

A Szabadság nevelésügyi melléklete  
Székelyudvarhely, 1949. november 26. -- I. évfolyam, 2. szám.

A mi társadalmunk a fegyelmekkel embert, úgy tekint, mint aki szembehe-lyezkedik a közösséggel.

Makarenko

## LEVÉL A SZÜLŐKHÖZ

### Édesanyák és Édesapák!

Ugy szólok Hozzatok, mint egyik nevelő a másikhoz, mint munkatárs a munkatárshoz. Ti szülők és mi, hivatásos nevelők munkatársak vagyunk, bár lehet, hogy Ti eddig nem is gondoltatok erre. Munkatársak vagyunk, mert munkánknak közös a tárgya. Mi közösen a világ legértékesebb tőkéjét formáljuk: a jövő emberét. Ez a most formálódó új ember pedig éppen a Ti gyermekeitek, a mi tanítványunk.

Ti, kedves Szülők, munkahelyeteken bizonyára tapasztaltátok, hogy csak akkor lehet jól és eredményesen dolgozni, ha a munkatársak közös megállapodás szerint működnek együtt. Minél kényesebb anyaggal dolgozik valaki, annál fontosabb, hogy társaival közösen állapítsa meg a tennivalókat. A mi munkánk anyaga, a Ti gyermekeitek pedig Nektek is, nekünk is és az egész szocializmust építő társadalomnak a legkényesebb és egyben legdrágább kincse.

Sajnos azonban, mi mégsem találkozunk elég gyakran, hogy munkatársakhoz illően közösen állapítsuk meg tennivalóinkat. Sőt az is megtörténik, hogy mi hívunk Titeket szülői értekezletre és Ti nem jösztek el. Pedig hivallanul is jönnötök kellene. Mi családlátogatások alkalmával szoktunk felkeresni Titeket, de az eddigi alkalmakat kevésnek érezzük. Nem tudunk a személyes találkozások alkalmával eleget beszélgetni egymással, sőt néha ha együtt vagyunk, sem tudjuk úgy kifejezni magunkat, mint ahogy azt szeretnők. Különösen Ti, akiket sokszor meglepetésszerűen ér a találkozás, nem tudjátok elég zavartalanul elmondani véleményeket.

Ezért keresünk most az eddigiek mellett új alkalmat és új formát a találkozásra. Ennek az újságnak ez a néhány oldala, mely kimondottan a nevelőknek szól, elsősorban Hozzatok szeretne eljutni. Amikor munkátok után megpihenve este kezelekbe veszitek újságunkat, reméljük, zavartalanabban tudtok reánk figyelni, mint napi munkátok közben. Kérünk azonban, hogy a szavainkat ne csak olvassátok, hanem válaszoljatok is nekünk. Mi nélkületek nem tudunk jól dolgozni.

Egy gyermek nevelése sem lehet már eredményes társadalmunk mai fejlettségi fokán iskolai nevelés nélkül, de épp úgy nem lehet iskolai nevelésünk sem elég önmagában, az otthon nevelői hatása nélkül. Mi nem nevelhetünk helyesen egymás nélkül! Nekünk hivatásos nevelőknek feltétlenül szükségünk van a Ti segítségetekre, Édesanyák és Édesapák. De éppen egyébirányu gondjaitok miatt Ti viszont nem tudtok annyit és olyan tudatosan foglalkozni a nevelés kérdéseivel, mint mi, akiknek ez a fő hivatásunk és szaktudással rendelkezünk ezen a téren. Ti nagyon jól látjátok, hogy a termelés mai üteme mellett szaktudás nélkül mennyivel kevesebbet ér a munka. Nektek is segítségetek van tehát a mi segítségünkre, szakmai tudásunkra.

A nevelés a legkényesebb munka, mert munkánk tárgya, a gyermek a legérzékenyebb anyag. Ne higgyétek tehát, hogy nincs tudásra szükség, amikor neveltek. Nevelői munkátokhoz tehát tanulnotok kell. Forduljatok hozzánk bizalommal kérdéseitekkel, mert mi meg akarjuk könyönytíteni nektek a tanulást. Éppen arra adunk választ, amit tudni szeretnétek. Viszont mondjátok el Ti is mindent, amit gyermekeitek megismerése szempontjából fontosnak éreztek. Legyünk tehát valóban munkatársak és ilyenformán váljatok munkatársává lapunknak is, mely nevelői munkánk színvonalát igyekszik emelni Pártunk utmutatásai szerint. Irjátok meg nekünk mindent őszintén, hogy egymást segítve, közösen tanulhassunk.

Váró Györgyné.

## A SZTÁLINI ALKOTMÁNY jelentősége számunkra

A tanügyi reformmal Pártunk a dolgozóknak adta az iskolát. Új magyar nyelvű iskolák születnek egymás után, ösztöndíjak teszik lehetővé a tanulást a szegény szülők gyermekei számára. Ifjúságunk kezd öntudatosná válni, érzi, hogy övé az iskola. Tanítóját barátjának tekint, munkatárssá, akitől nem fél, hanem őszintén feltárja nehézségeit előtte és tanácsot kér tőle. A család és az iskola közti kapcsolat szorosabbá válik.

Ifjúságunk érdeklődik a tudományok iránt, próbálja az elméletet összekötni a gyakorlattal és új szellem hatja át egész munkáját. Iskolánkat a közelmúlt iskolarendszerével összehasonlítva, azt látjuk, hogy a tanügyi reform hatására óriási eredményeket értünk el, melyek

a szocializmus építését szolgálják. De vajon minek köszönhetjük az eddig elért eredményeket?

Dolgozó népünk vezetőereje, a Román Munkáspárt fáradtságot nem ismerő, lelkes harca és irányító szerepe mellett óriási segítséget nyújt számunkra, a Nagy Októberi Szocialista Forradalomban született Szovjetunió. Hazánkat felszabadítva a fasiszta járom alól, nem hagyott magunkra, hanem azóta is támogat, hogy minél előbb meg tudjuk valósítani hazánkban a szocializmust. Segítségét nyújtott katonai, politikai, gazdasági, kulturális téren és példát mutatott a szocialista építésre. A Szovjetunió sztálini alkotmányának mélyen demokratikus elvei pedig nagy hatást gyakorolnak

államéletünkre. Ennek a sztálini alkotmányának a szellemében készült tanügyi reformunk is.

A sztálini alkotmány a Szovjetunióban elért eredmények mérlege, a megvalósítások törvénybeiktatása. Aból a tényből indul ki, hogy a szocialista szovjet-államban a kapitalizmust felszámolták és győzött a szocialista rend és a szovjet-társadalomban nincsenek többé ellentétes, hanem csak baráti osztályok. A sztálini alkotmány alapján a nemzetiségek a Szovjetunióban azonos jogokat élveznek. Következésképpen és mélyen demokratikus alkotmány, mely a végsőkig fejlesztette az állampolgárok jogait. Fontos sajátossága a sztálini alkotmány, hogy ezek a jogok nemcsak formálisak, hanem megvan anyagi biztosítékuk is. A sztálini alkotmány történelmi bizonyíték, mely megmutatja, hogy amit a kapitalista és gyarmati országok egyszerű embereinek milliói ál-

modtak és álmodnak, a Szovjetunióban már megvalósult.

A sztálini alkotmány vádirat az imperializmus ellen, s egyben bizonyíték, amely megmutatja, hogy a szocializmus és a demokrácia legyőzhetetlenek. Ez az alkotmány fegyver, a dolgozók kezében a kommunizmus kivívásáért folytatott harcokban. Számunkra pedig követendő példa.

Nekünk, nevelőknek feladatunk tanulmányozni a Szovjetunió megvalósításait és a szovjet-pedagógusok munkáit. Küzdenünk kell a sorainkban még megbúvó reakciók, a múlt rendszerét visszaváró elemek ellen, s ifjúságunkat a leghaladottabb demokrácia szellemében kell nevelnünk, utjapusu szocialista ifjúsággá, melynek fő jellemvonása a szocialista ember öntudatos fegyelme. Ezért tanulmányozzuk különös figyelemmel a sztálini alkotmányt és ismertetjük minél többben növendékeinkkel is, hogy előkészítsük december 5-ike ünneplését.

Vári Albertné

## Az öntudatos fegyelem

A Román Munkáspárt által kezdeményezett tanügyi reform következtében iskoláinkban a fegyelem terén az öntudatos fegyelem került előtérbe. Az öntudatos fegyelem terén utmutatónk Pártunk, a Román Munkáspárt, mely »éppen vasfegyelmű folytán erős«, amint azt Sztálin elvtárs mondta. Az iskolai fegyelem megvalósításában példaképeink a nagy szovjet-pedagógusok.

A gyakorlati megvalósításban legközelebbi segítségünk pedig a múlt évben a Pártunk által létrehozott egyetemes ifjúsági szervezet: az IMSz és az általa megvalósított pionir-szervezet. Iskoláink IMSz és pionir-szervezeteinek fegyelmező ereje észrevehetőleg fokozódott, a legutóbbi események: az IMSz tagsági könyvek kiosztása és az új pioniravatások hatása alatt.

Öntudatos fegyelem nélkül eredményes tanulás lehetetlen. A nevelőknek és a tanulóknak arra kell törekednie, hogy világosan értsék és betartsák az előírt követelményeket, mert ezek nélkül becsületes tanulás elképzelhetetlen. Az öntudatos fegyelem nem alapulhat kényszeren. A tanulóknak meg kell értenie a tanulás fontosságát és azt feltétlen kötelességének kell ismernie, nem azért, mert szabályok és a nevelők kényszerítik arra, hanem azért, mert belátja, hogy a szorgalom, a lelkiismeretesség és a tevékeny munka az ő egyéni fejlődésével és egyéni hasznával együtt a közösség hasznát, a nép javát és fejlődését is szolgálja.

Meg kell becsülnie az iskola tulajdonát, gondosan kell használnia az iskola javait és értékeit épségben meg kell őriznie azért, mert az a közösségé, tehát épp úgy az övé is, mint bárkié másé. A tanuló önkéntes fegyelme magába foglalja a szülők, tanárok és az idősebb tanulóitársai iránti tiszteletet. A tanulóknak meg kell értenie azt, milyen nagyszerű szerepet tölt be az új iskola Népköztársaságunkban.

A tanulók önkéntes fegyelme nemcsak a kölcsönösen megszervezett tanuláson, hanem a sokoldalú közösségi tevékenységen is alapszik. Az önkéntes fegyelem azt is jelenti, hogy a tanulók szabadidejüket a legmegfelelőbbben, leghelyesebben használják fel s az elvállalt közösségi munkákat pontosan elvégezzék. Minden tanuló-

nak öntudatosan kell küzdenie a rend, a fegyelem és a figyelem érdekében, és így ezen a téren a tanárértékes munkatársává kell válnia. A szabadidő helyes felhasználása szempontjából szintén felbecsülhetetlen az IMSz és a pionir szervezetek munkája.

### Hogyan segíthetjük elő az öntudatos fegyelem kialakulását?

Hogy a tanuló alkalmazni tudja a szabályokat, azokat világosan ismernie kell, és be kell látnia azok értelmét és jelentőségét. Különösen fontos a rendszabályok céljainak megértetése az alsóbb osztályokban. (Például fegyelmezett jelentkezés, egyszerre csak egy beszéljen, stb.)

Az önkéntes fegyelem kialakítása végett, az erre vonatkozó magyarázatokat könnyen felfogható és vonzó példákkal kell megvilágítani. A helyes magatartás, a vasakarát és a szilárd jellem megmagyarázásakor olyan példákat kell a tanulóknak bemutatni, akik életüket a fejlődésért áldozták és harcoltak népünk szabadságáért, a munkában kifejtett szilárd és öntudatos fegyelmeük alapján.

A tudatosítás mellett rendszeres munkával arra kell törekednünk, hogy a meggyőződés a tanulóban cselekvéssé váljék és lassan megszokássá alakuljon át. A tanulóknak naponként rendszeresen kell dolgozniuk, hogy törekvéseiket és hajlamaikat gyakorlatilag is kialakíthassák. Állandó és komoly figyelemmel kell lennünk arra, hogy a tanulók az iskolai szabályokat betartsák, pontosan menjenek be az osztályba és ki az osztályból, feladataikat pontosan készítsék el, állandóan figyeljenek a tanárra és komoly odaadással végezzék munkájukat. Gyűlések alkalmával, a meghatározott rendet tartásuk be és a termek, folyosók rendjére mindig felelősségteljesen ügyeljenek.

A tanár tekintélyének, ami az öntudatos fegyelem kialakításának igen jelentős tényezője, olyannak kell lennie, hogy ne törje le a tanuló akaratát és ambícióját. A tanár tekintélye arra szolgál, hogy a tanuló önálló munkáját helyes irányba vezesse és az iskolai fegyelem betartására ösztö-

(Folytatás a 2. oldalon)



## MAKARENKO, szovjet-pedagógus a fegyelemről

A fegyelem és fegyelmezés a nevelők és a tanuló ifjúság egyik legfontosabb kérdése. Mostanában is sok gondot ad növendékeink itt-ott megnyilvánuló fegyelmezhetlensége.

Vizsgáljuk csak meg, mit mond Makarenko, a neves szovjet-pedagógus a a szocialista államban megkövetelt fegyelemről. Makarenko a törvényszegő gyermekekből nevelt a szovjet-hazának hasznos polgárokat.

**A fegyelem nem nevelési eszköz, hanem a nevelés eredménye és mint ilyen, élesen megkülönböztetendő a fegyelmezéstől, mint nevelési eszköztől.** A fegyelmezés bizonyos eszközök és módszerek összessége, amelyek segítségünkre vannak a nevelésben. A nevelés eredményeképpen jött létre a a fegyelem.

A forradalom előtti iskolában, a Nagy Októberi Szocialista Forradalom előtti orosz társadalomban is a fegyelem külső jelenség volt. Nem volt egyéb, mint az uralkodás egy neme, az egyéniség, egyéni akarat és egyéni törekvések elnyomásának egyik módja, egy módszer a többi között, amelynek segítségével az egyént aláazatra lehetett bírni az uralkodó osztállyal szemben.

**A mi társadalmunkban** — mondja Makarenko a szocializmust építő társadalomról — **a fegyelem erkölcsi és politikai jelenség.** A mi társadalmunk a fegyelmezetlen embert úgy tekint, mint aki szembe helyezkedik a közösséggel, s az ilyen embert nem szabad pusztán a külsőleges gyakorlati kényelem szemszögéből nézni, hanem politikai és erkölcsi szemszögben.

**A fegyelemnek mindig tudatosnak kell lennie,** vagyis minden neveltünknek teljes mértékben tisztában kell lennie azzal, mi a fegyelem és miért szükséges a fegyelem.

### Hogyan érhető el ez a tudatos fegyelem?

1. Mindenek előtt feltétlenül követelnünk kell a közösségtől a fegyelmezt, mint politikai és erkölcsi jólétünk, boldogulásunk alapját. Nem szabad arra számítani, hogy a fegyelem majd megjön magától, külső rendszabályok, eljárások vagy egyes beszélgetések eredményeképpen. **A közösség elé a fegyelmezt meghatározott feladatul, meghatározott célul kell világosan és egyenesen kitűzni**

2. Minden egyes növendékben élnie kell a meggyőződésnek, hogy a fegyelem biztosítja a legjobban a közösség céljainak elérését. Valamint azt is kell tudnia, hogy a fegyelem révén az egyes ember is védettebb és szabadabb helyzetbe kerül. **A fegyelem szabadság.** Fegyelem a közösségben: ez minden egyes egyén számára biztosítja az egyéni jogok és lehetőségek teljes megvalósulását. A fegyelem megszögjét minden esetben nemcsak az egyén, hanem az egész közösség vállalja azzal, hogy a közösség többi tagjainak érdekeit sérti, megfosztván őket szabadságuktól, amelyhez joguk van.

3. A harmadik tétel, amellyel növendékeinket meg kell ismertetnünk, amelynek mindig ott kell élnie növendékeink tudatában és serkentenie kell őket a fegyelmezethez, a következő: **a közösség érdeke felette áll az egyén érdekének.**

4. Vigyáznunk kell arra, nehogy a fegyelem pusztán külsőséggé váljék, ne korcsosuljon olykor nagyon is unalmas, pusztán hangzatos intelmekké, szólamokká, tudatosodjék növendékeinkben, hogy **az igazi fegyelem megszépíti és díszíti a közösséget.**

5. Ha az embernek olyasmil kell cselekednie, ami önmaga számára kellemes, azt fegyelem nélkül is mindig

megteszi. **A fegyelem éppen abban áll, hogy a számunkra kellemetlent is szívesen megtesszük.** Ez igen fontos alap-tétele a fegyelemnek, amelyre minél gyakrabban, minden lehető alkalommal fel kell hívunk növendékeink figyelmét.

### Mi hát a fegyelem alapja?

Erre a kérdésre Makarenko azt válaszolja, hogy lépünk fel a lehető legnagyobb követelésekkel és a lehető legnagyobb tisztelettel növendékeinkkel szemben. **Nem jöhet létre közösség, sem fegyelem a közösségben, az egyénnel szemben támasztott követelések nélkül.** A követelésnek határozatnak, maximálisnak kell lennie s el kell mennie a lehetőségek végső határáig. Természetesen a követelésnek is fejlődnie kell. Az első időben minden közösségben feltétlenül szükség van ellentmondást nem tűrő formában nyilvánított követelésekre. A fejlődés második fokozata akkor áll be, amikor egyik »aktivista« a másik után a mi pártunkra áll, amikor már növendékeink maguk is tudatosan akarják a fegyelmezt fenntartani. Végül a harmadik lépés, amikor már a közösség követel. Az ut tehát a szervező diktatórikus követelésétől halad a közösség szabad követeléséig.

### A büntetésről

A nevelő általában büntethet vagy sem legjobb belátása szerint, de amikor lelkiismerete, szaktudása, meggyőződése azt diktálja, hogy most büntetnie kell, akkor nincs joga elállnia a büntetéstől. Mi lehet a legszerencsésebb büntetési norma: a büntetés oldja fel, semmisítse meg a szóbanforgó konfliktust és ne teremtsen újabb konfliktusokat. A büntetés lényege ez: az egyén átéli, hogy a közösség elítéli, miközben tudja, hogy helytelenül járt el. Vagyis: a büntetés nem elnyomás alapszik, hanem az elkövetett hiba átélésén, a közösségből való ideiglenes kiközösítés élményén. Ezért a büntetéshez is csak olyan esetben szabad folyamodnunk, ha a közvélemény is a büntetés mellett van. **Ha a közösség nem áll mellettünk, ha nem sikerült a közösséget meggyőznünk, akkor nem szabad büntetni.**

Minden nevelő legfőbb törekvése kell, hogy legyen: az ifjúságból fegyelmezett embereket nevelni. A proletár-erkölcs azt kívánja, hogy az egyén minden pillanatban kész legyen kötelességét teljesíteni, anélkül, hogy utasításra vagy parancsra várna, vagyis kezdeményező erőt, teremtő akaratot kívánunk tőle. Amellett bizunk benne, hogy csak azt fogja tenni, ami társadalmunk, országunk szempontjából hasznos és szükséges. Továbbá még azt is megköveteljük a szocialista érzelmű állampolgároktól, hogy tartózkodjanak olyan cselekedetektől, eljárásoktól, amelyek egyedül csak nekik szerezhetnek kielégülést vagy hasznot, másnak ellenben kárára vannak. Megköveteljük továbbá tőlük, hogy határozott ellenállást, állandó éberséget tanusítsanak az esetlegesen megnyilvánuló reakcióval szemben. Magától értetődik, hogy ilyen értelemben fegyelmezett embert nem lehet pusztán a fegyelmezés által nevelni. Ezt csak egész sor helyes irányú hatás összessége eredményezheti: a széleskörű politikai nevelés, általános műveltség, olvasás, társadalmi tevékenység, stb., sőt még olyan látszólag mellékes dolgok is, mint a játék, szórakozás, pihenés.

Csakis e tényezők együtthatása biztosítja a helyes nevelést, amelynek eredményeképpen az ember a szocialista társadalom fegyelmezett tagjává válik. **H. K.**

## Szakszervezeti munkafegyelem

Hogy Pártunk utmutatásai szerint szakszervezetünk az új tanévben fokozottabban kivehesse részét a tanügyi reform megvalósításáért vívott harcból, felhívjuk tagjaink figyelmét az alábbi feladatok teljesítésére:

1. Az év folyamán a legnagyobb gondot az önnevelésre kell fordítanunk. Önképzésünk érdekében káderiskolákat szervezzünk s ezek kapcsán ujjtsuk fel az ICD fanfolyamon tanulókat és fejlesszük ideológiai tudásunkat.

2. A munka tervszerűsítésére nagy gondot fordítsunk. A tanügyi hatóságok által megküldött tervszerűsítési rendelkezéseket szocialista öntudattal hajtsuk végre.

3. Az irástudatlanság ellen folytassuk a megkezdett harcot. Irjuk össze mindenütt az irástudatlanokat, szervezzünk tanfolyamokat a tömegszervezetek és a községi ideiglenes bizottságok segítségével, hogy a meggyénben levő 3—4.000 irástudatlant megtanítsuk az írás-olvasásra.

4. Szervezzünk orosz nyelv-tanfolyamokat, hogy a Szovjetunió nagy eredményeit közvetlenebbül megismerhessük.

5. Tapasztalataink, munkamódszerünk kicserélése érdekében a szakszervezeti csoportokon belül alakítsunk szakmai köröket. Különösen a II-ik tagozat tanítói sokat tanulhatnak egymástól és így a tapasztalatok kicserélésével sokkal eredményesebb munkát fejthetnek ki. Vegyék fel a kapcsolatot a városi szakmai körökkel, kérjenek azoktól támogatást addig is, amíg ezeket a köröket egy — a központban működő — bizottság munkatervvel elláthatja.

6. Nevelői munkánkat az ifjúsági szervezetekkel karöltve végezzük. A kezdeti nehézségek leküzdése után az

ifjúság öntudatos elemei nagy segítségünkre lesznek a munkában.

7. A tömegszervezeteknek adjunk meg minden segítséget. Különösen hangsúlyozzuk a mezőgazdasági bér-munkások szakszervezetével való együttműködést. A szocialista szektor kiépítéséért dolgozó földműveseinknek nagy szükségük van a felvilágosító és meggyőző munkára.

8. A kulturotthonok és tömegszervezetek keretében a népszerű tudományok közvetítésével emeljük ki iskolai nevelés. Tanítsuk meg növendékeinket a tanulás helyes módszerére, a jegyzetek készítésére, a tankönyv helyes használatára, világosítsuk fel növendékeinket a kollektív tanulás előnyeiről. Neveljük növendékeinket munkafegyelme, a munka tervszerűsítésére, az idő jó kihasználására, hogy munkájuk eredményes legyen.

Minden beszéd csak annyit ér, amennyit a gyakorlatban meg tudunk belőle valósítani. Munka van elég. A munkások a gyárakban Pártunk irányításának megfelelőleg normát dőntenek norma után, mi sem ülhetünk ölbeteit kezekkel. A gyárakban a munkamenetet csak úgy tudják biztosítani, ha mind egyénileg, mind a közösségben kiépítenek egy szilárd munkafegyelmezt. A mi munkánk is csak úgy lesz eredményes, ha Pártunk utmutatásai szerint naponta dolgozunk a tervszerűsítésen, ha úgy egyéni munkánkban, mint szakszervezeti téren is megteremtjük a szocialista munkafegyelmezt. **Lukácsi D.**

## Egy szülő levele:

### Verjek, vagy ne verjek?

*Nagyon sokat vesződöm két kis fiammal. Egyik első, a másik harmadik osztályos. Vásott, rossz gyermekek. Nem akarnak tanulni, szótfogadni, verekednek, a lakásban törnek, zuznak. Azt sem tudom, mihez kezdjek velük? Szidom őket, kérlelem, a lelkükre beszélek, velük tanulok, de semmi sem használ. Gondolkozom, megverjem-e? Eddig még nem tettem, de édesapám és ismerőseim biztatnak, hogy alaposan verjem el őket. Régebb is veréssel nőttek fel a gyermekek. Sokszor, igaz, alig tudom megállni, hogy rájuk ne üssek, annyira felboszantanak, de aztán megszanom őket. Ha tudnám, hogy javukra van, mégis megtenném. De nem tudom, mi a helyes: verjem őket, vagy ne? Tisztelettel kérem a nevelésügyi melléklet szerkesztőségét, világosítsanak fel, mi a helyes, mit tegyek.* **K. J.**

(Vitaindító cikként közöltük ezt a levelet. Kérjük a szülők és a hivatásos nevelők hozzászólását szerkesztőségünk címére.)

## Az öntudatos fegyelem

(Folytatás az 1. oldalról.)

nőzze. Szorosan ehhez fűződik a tanító felkészültségének, a nép iránti odaadó munkásságának és általában jó példamutatásának a tanulókra gyakorolt hatása, mely az öntudatos fegyelemre irányuló nevelés egyik legfontosabb eszköze. Azonban a fegyelemtartásnak és szigorúságnak gyengédséggel és igazságossággal kell párosulnia.

A tettek elbírálásánál feltétlenül tárgyilagosság és a körülmények alapos tekintetbevétele szükséges. Természetes, hogy az öntudatos fegyelemre való nevelés megköveteli a kötelességteljesítés rendszeres ellenőrzését, valamint az ösztönzést, mely főképp dicsérettel és a jutalajdonságok való hivatkozással történjék. Az öntudatos fegyelem munkája tehát igen sok szem-

pontot figyelembe vevő, komoly és nehéz munka, mely következetességet igényel tanerőtől, szülőitől és az ifjúsági szervezetektől egyaránt.

Természetes, hogy ennek a munkának nagyrésze a hivatásos nevelőre, a tanítóra hárul, akitől megköveteli a szilárd jellemet, a komoly munkát, szorgalmat és azt, hogy a nevelés itt-émlített módjait a tanulók életkorához és fejlettségi fokához mérten alkalmazza. Össze kell hangolnia nevelői munkáját a tantestület többi tagjainak, a szülőknek és az ifjúsági szervezeteknek a munkájával. Így kell végeznünk Pártunk utmutatásait követve, felelősségteljes nevelői munkánkat, hogy öntudatos, haladószerű ifjúságot nevelhessünk, mely előbbre viszi népünket a szocialista fejlődés útján. **B. M.**



# AZ IFJUSÁG HANGJA

## Fegyelem

A szociálista követelmények szem- szögéből nézve az ifjúság fegyel- met, az kialakulóban levőnek mondható. A közös cél felé az elméleti és a gya- korlati munka összekapcsolása vezet. Ennek érdekében ma a legfontosabb feladatok egyike; Pártunk utmutatásai szerint új magatartásra nevelni az if- júságot. Ezért igyekszünk az iskolai és szervezeti munkát mind jobban összehangolni.

Az iskolai munka mind jobban megfelel a proletárerkölcs követelmé- nyeinek, amit bizonyít az a tény is, hogy ha órákon valaki sugásra tá- masszkodik, maguk a tanulók szólnak fel ellene, mert megértették, hogy tudá- suknak nem szabad felületesnek lennie. A fegyelem megszilárdítását, tudatosítá- sátszolgálatát a nyílt-osztályozás is. Ezen a téren vannak már pozitív eredményeink. Iskoláinkban már ott tartunk, hogy a diák tud fegyelmezett és tárgyilagos lenni. Róssz felelet esetén ugyanolyan nyíltan megmondja, hogy négyest érde- mel, mint ellenkező esetben a tizest.

A tapasztalat azt mutatja, hogy a tanuló órák alatti magatartását világnéze- te irányítja és alakítja ki. Érdekes, hogy valahányszor az előadott anyag a min- dennapi politikai élettel összekötött és azt megfelelő módszerrel adja elő a tanár, szinte olvasni lehet a növén- dék felsorakozó gondolatait.

Ha visszagondolunk a néhány év előtti terrorisztikus fegyelemre, melyet akkor különösen néhány tanár meg- követelt, örömmel állapíthatjuk meg, hogy ma ez másképpen van. Megkö- veteljük ugyan olyan értelemben a fe- gyelmet is, hogy a tanóra alatt nem mozognak állandóan és nem szólunk bele a feleletekbe, ellenben félelem és rettegés nélkül jelenkezünk egyes ki- bővítésekre, vagy bátran mondunk észrevételeket. Mindez a tanulónak a tananyag iránti érdeklődését bizo- nyítja.

Javulás mutatkozik más téren is. Megörtént például néhányszor, hogy betegsége hivatkozva, apró bajokkal mentek az órákról a tanulók a poli- klinikára. Iskolai IMSz alapszerveze- tünk a tanárral együtt figyelte az ilyen eseteket és gyakran rájöttünk arra, hogy az állítólagos betegség csak ürügy volt, menekülés a felelés elől. Különösebb büntetést nem alkalmaz-

tunk, de különös gondot fordítottunk az ilyen tanuló társunkra s amint később bevallotta, minden büntetésnél kinzobb volt az a tudat, hogy fegyelmezetlen volt és viselkedése kifogás alá esik, mert elmulasztotta kötelességét. Nem vagyunk kiméletesek a hanyag köny- nyelmű tanulókkal szemben és apró kifogások (fejfájás, stb.) miatt nem fo- gadunk el jelentést. Ez azt eredmé- nyezte, hogy most alig vannak hiány- zások a tanórákról. A régi tanuló- típus, aki szívesen kihasználta egyes tanárok gyengeségét, majdnem teljesen eltűnt. Az iskolai IMSz alapszervezeti üléseken ilyenemű hiányosságok ellen és a tanárok iránti új magatartás el- sajátítása érdekében komoly megbe- szélések folynak.

Tudatos fegyelmiünk alapja minden esetben egyúttal tervszerűséget is kö- vetel. Munka után feltétlenül szükséges a pihenés. A ifjúság szabad idejének nagyrészt az ifjúsági klubban tölti, mert tudja, hogy szórakozásának is komoly célja van. Itt felfrissíti szellemi és fizikai energiáit és emellett ideológi- ailag is nevelődik. Lehet, hogy szá- mára kellemesebb lenne az utcákon való barángolás, azonban tudatosan, határozottan és keményen fegyelmezi magát. Ezt bizonyítja az a tény, hogy iskolai plenáris ülésükön többen kér- tek engedélyt arra, hogy a megszabott időn kívül is olvashassanak brosurá- kat és ideológiai könyveket. Nem vé- letlen az, hogy a diákság még szabad idejében is tanulni akar. Ez egy hosz- szas, komoly munka eredménye, mely- nek kialakulásában szervezetünk, az iskolai IMSz szervezet Pártunk utmu- tatásai alapján járva el, döntő jelen- tőségű segítséget nyújtott.

Ifjúságunk mind komolyabban látja a Pártunk által eléje tűzött feladatot, melyet feltétlenül meg kell valósítania a szocializmus felépítése céljából. Egyre nagyobb érdeklődéssel fordul a kommunista nevelés felé és ennek megfelelően igyekszik először saját- magát, majd társait is átforgatni. Hiszünk, hogy ifjúságunknak ez a lendülete nem szalmaláng, hanem ön- tudatos fegyelmezett élni akarása.

Thamó Mária és  
Székely Erzsébet

ped. leányisk. növendékek

## Internátusi házirend

A Román Munkáspárt kezdeménye- zésére végrehajtott tanügyi reform új tartalmat adott az iskolának, az való- ban az életre nevel. A társadalom kö- vetelményei az egyénnel, közösségek- kel szemben egyre nagyobbak lettek. Összhangba kellett hozni a tanulást, a szervezeti munkát, a szórakozást.

A régi internátusi, és iskolai rend- szabályok nem voltak megfelelőek. Az új kerettel, új munkabeosztás vált szükségessé.

Az Ifjúsági Szövetség iskolai, in- ternátusi rendszabálytervezetet dol- gozott ki, melyet a pedagógiai kör még az elmúlt iskolai év végén jóvá is hagyott. E rendszabály iskoláinkban az idén lépett teljesen érvénybe.

Iskoláinkban az ifjúság nagygyűlésen minden egyes pontot megbeszélve, e tervet helyi körülményeinknek megfe- lelően kissé átalakítva, lelkesedéssel fogadta el. Nem ránkényszerített rendszabály ez, hanem „házirendünk”, melynek pontjait öntudatosan betartjuk, házirendünk ismertetésével szeretnénk

segítséget nyújtani a vidéki tanuló- otthonok belső életének megszervezé- sénél.

Napi munkarend: 5:30- kor éb- resztő, 6:15- ig tisztálkodás, öltözés, 6:15-6:30- ig torna, 6:30-7:15- ig ta- nulás, 7:15-7:30- ig reggeli, 7:30-8-ig osztályonkénti újságolvasás, 8-13:30-ig tanórák, 13:30-14-ig ebéd, 14-17-ig szabad idő, 17-19-ig tanulás, 19-19:30-ig vacsora, 19:30-20-ig a napi munka kiértékelése, 20-21-ig tanulás, 21-22-ig lefekvés a VIII. -X. évfolyamok részére, 21-22-ig tanulás a XI. évf. részére 22- kor villanyoltás.

Vasárnap módosul a munkarend a következőkben: 7- kor ébresztő, 7:45- kor reggeli, 8-11-ig tanulás, 11-13:30-ig szabadidő, 13:30-14-ig ebéd, 14-18-ig szabad idő, 18-19-ig vacsora, 19:30-21-ig tanulás. Szü- netekben az intézetet csak indokolt esetben, az IMSz iskolai titkárnak engedélyével lehet elhagyni.

Órákról csak az igazgató engedheti el a növendékeket. Óráról való há-

romszori késés egy igazolatlan órának számít. A lecke nemtudását csak elő- ző napi hiányzás esetén lehet elfo- gadni. Egy napi hiányzást igazolhat a szülő, szállásadó, többnapi hiányo- zást csak orvos. (Rendkívüli eseteket fegyelembevétel.)

A levegőzés, felfrissülés célját szol- gáló „sorba-séta”, diáknyelven „vona- tozás” nincs. A szabadidőben lehet bármikor kimenni a városba. Ez tá- volról sem jelenti az állandó csatan- golást. Szabadidő alatt működnek a tanulmányi körök, klubok, ekkor van- nak a sport-edzések, ezalatt lehet tö- meggyűlésekre, moziba, színházba menni.

A tanulási idő alatt mindenki köte- les a dolgozóban tartózkodni. Késé- sek (tanulásról, városból bejövétel esetén) a szórakozás, vagy a kimenő megvonását vonják maguk után. Öt perc késés egy szabadidős kimenő megvonása.

Az internátus növendékei látogatót fogadhatnak szabadidőben bármikor, tanulási időn kívül.

A munka, a rend, a pontosság ala- pos megszervezése céljából a tanuló termeknek, folyosóknak, hálóknak, mos-

dónak van egy-egy felelőse. A rend- ért a felelős által beosztott hetesek felelnek. A főbejáratnál 2 óránkénti váltásban teljesítenek szolgálatot a kijelölt osztály tagjai. Az egész in- tézet napi munkáját az utolsó év- folyamos napos ellenőrzi, aki este, vacsora után beszámol a tapasztala- tairól. Részint ennek alapján tartjuk osztályonkénti analízis gyűléseinket.

A napi munkarend a künnlakókra éppen úgy vonatkozik, mint a bent- lakókra. Tehát d.u. 5 óra, illetve 6 óra után künnlakó sem foglalkozhatik mással, mint tanulással. Az utcán nem járhat.

Intézetünkben a leirt beosztás alap- ján valóban fegyelmezett közösségi életet sikerült kialakítani. Bizonyítja ezt az is, hogy 200-as létszámú bent- lakásunkban egyetlen felügyelő segít- sége is elegendő. Az eddigi eredmé- nyek elérésében az egyik legnagyobb segítséget az Ifjúsági Szövetségen keresztül Pártunktól kaptuk. Az IMSz, a tanár elvtársakkal karöltve nevelte oda az ifjúságot, hogy öntudatosan tudja fegyelmezni önmagát, a közös- séget, amelyben él.

Csáki Magda  
pedagógiai leányiskola.

## KI LEHET PIONIR ?

A pionir-szervezet a 9-14 éves gyermekeknek, a marxi-lenini tanok által vezetett forradalmi tömegszervezete. Aki a pionir-szervezetnek tagja akar lenni, tisztában kell lennie azzal, hogy ő az Ifjúsági Szövetség, majd később Pártunk kádertartaléka s mint ilyennek, úgy kell legnagyobb feladatát — a tanulást — végeznie, hogy társai közül kitűnjék, nekik segítsen a munkában s a tanultakat alkalmazni tudja az életben, abban a harcban, melyet Pártunk vezetésével a szocializmus minél előbbi megvalósításáért vívunk.

A pionir tanulással szembeni magatartásának meg kell változnia, hogy a tanulást ne tehernek, hanem hasznosnak lássa, amivel ő is hozzájárul egy boldogabb élet megteremtéséhez.

Legyen példás szülei, tanítói és barátai iránti magatartása is. Vegye ki részét az otthoni munkából, hogy ezzel is viszonzozza annak egy részét, amit szülei érte tettek.

Szeresse hazáját igazi proletárhazafiassággal. Ezért szükséges ismernie népünk elnyomatás elleni évszázados harcát, s ebből szerzett tapasztalatait tudja felhasználni abban a harcban, melyet Pártunk vezetésével vívunk azért, hogy gazdag országban, gazdag és boldog nép legyünk, mely énekelve, vidá- man épít egy új társadalmat s bátran megy előre a Lenin és Sztálin által megmutatott uton.

G. P. S.

## Lesz-e fegyelem a műszaki középiskolában

Az új iskola alapvető követelménye az öntudatos fegyelem. Ha megnézzük iskoláinkban a fegyelmet, azt tapasztaljuk, hogy az nem felel meg a kö- vetelményeknek, pedig iskolánk a mun- kásosztálynak megfelelő minőségű és mennyiségű kádert akar nevelni.

Az öntudatos fegyelem hiányát is- koláinkban mentegethetjük a nevelők cserélgetésével, de annak oka első- sorban a tanuló ifjúság önnevelésének a hiánya. Már pedig, ha nincs fegye- lem, nincs tanulás sem. Ezt leginkább tanáraink elégedetlenségét kifejező fej- csóválása és az a megjegyzésük is mutatja: „Már mikor akarjátok meg- kezdeni az évet?”

Az ilyen és az ehhez hasonló meg- jegyzéseket egy pillanatig csend követi, fogadalmak hangoznak el, de azután elrepül minden az első óra végét je- lentő csengetéssel. Néhány öntuda- tossabb ifjú még próbálkozik az esti szilenciumon felidézni a feddő szavakat, de eredménytelenül. Az iskola IMSz büroja próbálkozott ugyan a fegyelem megerősítésével, de aztán belefutott kezdeményezéseivel együtt a zsufolt szervezeti munkájába.

A helyzet kezdett elfajulni, az is- kolai IMSz büro pedig kezdett ráéb- redni arra, hogy ez így nem mehet tovább. Ezért a „Szabadság” hetilap „Nevelők nevelése” mellékletében meg- jelent A tanuló otthonok feladatai ci- mű cikknek irányutmutatásait felhasz- nálva javasolta és a nevelői karral közösen elhatározta, hogy Makaren- ko tanításait követve az ugynevezett elsődleges (primér) közösség módsze- rét gyakorlatilag alkalmazza. A tizen- két tagú csoportok, mint elsődleges közösségek megszervezése már meg is történt. Ezt az ifjúság vegyes ér- zelmekkel fogadta, különösen a IV. évfolyam hallgatói. Arról, hogy gya- korlatilag hogyan sikerült e módszert alkalmazni, a jövő számban részletesen számolunk be s kérjük a diák elv- társakat, észrevételeiket és tapaszta- lataikat közölnék velünk, hogy azok segítségével hiányosságainkat kiküszö- bölve megteremtjük iskoláinkban is az öntudatos fegyelmet.

Kányádi Sándor,  
műszaki középisk. tanuló

**Minden egyes növendékben élnie kell a meggyőződésnek, hogy a fegyelem biztosítja legjobban a közösség céljainak elérését. — A fegyelem révén az egyes ember védettebb és szabadabb helyzetbe kerül. (Makarenko)**



# Mit tanítsunk az elemi iskola ötödik osztályában

## a román nyelvből

Megyénk és általában a székely megyék tanügyének egyik leküzdésre váró hiányossága a román nyelv tanításának eredménytelensége. Erről a hiányosságról nap-nap után győződnek meg tanügyünk irányító, ellenőrző közegei, de erről tanuskodott a felvételi vizsgákon megjelent tanulók hiányos tudása is.

Éltékintve attól, hogy hazánk nyelvünk elsajátítása elsőrendű kötelességünk kell, hogy legyen, tudnunk és éreznünk kell, hogy csak ennek elsajátításán keresztül fogjuk tudni szorosabbá fűzni kapcsolatainkat az országnak nagy többségét alkotó román-sággal. Kölcsönös megismerésünk és értékelésünk is az államnyelv tudásán keresztül mélyülhet el igazán.

Szándékunk, hogy lapunk nevelésügyi mellékletében segítséget nyújtunk kartársainknak a román nyelv tanításában. Ez alkalommal a II. ciklus V. osztályának tanmenetét állítottuk össze, melyből közöljük a december végéig tanítandó anyagot.

A közoktatásügyi minisztérium által kiadott tanterv utasítása értelmében a II. ciklusnak olvasmánytárgyalás, beszéd-értelem gyakorlat, fogalmazás és nyelvtan van előírva. A rendelkezésünkre álló heti 4 órát a következőképpen találjuk beoszthatónak: 2 óra olvasmánytárgyalás és beszéd-értelemgyakorlat, 1 óra nyelvtan és 1 óra fogalmazás.

Az olvasmánytárgyalást és beszéd-értelemgyakorlatot ez idő szerint még könyv hiányában a következő olvasmányokkal oldjuk meg. Tanítólvtársaink a tanulók nyelvi ismeretének megfelelően válasszanak ki

a folyóiratok, újságok stb. mult évi számaiból olvasmányokat, költeményeket, melyek nagy tanítómesterünk és vezetőnk, Sztálin elvtárs életével és munkájával kapcsolatosak. December 21-ig legkevesebb 6 ilyen olvasmányt kell feldolgozni. Ezekon kívül feldolgozandók:

1. Marea revoluție Socialistă din Octomvrie (Manual unic pt. cl. II. el.), 2. Ciorba (Manual unic pt. cl. II. el.), 3. Cearta animalelor. Manual Unic pt. cl. II. el. 4. Salut voios de pioner (Poezie Licurici). Cântecul pionierilor (Poezie Licurici), 5. Țăranii au căpătat pământ (Manual unic pt. cl. II.), 6. Bradul verde din Sokolniki (Manual unic pt. cl. II. el.).

**Nyelvtanból:** Fonetica: Sunele, vocalele, consonantele, diftongii, triftongii, literele, silabele, și despărțirea silabelor. Morfológia: Substantivul, genul și numărul substantivelor, formarea pluralului, articolul hotărât și nehotărât. Declinarea substantivelor cu articolul hotărât și nehotărât. Adjectivul. Declinarea adjectivelor cu articolul substantival (copilul bun) și cu articolul adjectival (copilul cel bun). Comparația adjectivelor. Pronumele personale.

A fogalmazásnál az alábbi fokozatokat feltétlenül tartjuk be. Másolás, diktálás, kérdésekre írásbeli felelet, egyszerű cselekmény leírása, vers emlékezetből való leírása, fogalmazás, amelyet szóbeli fogalmazás előz meg, önálló fogalmazás.

Kérjük elvtársainkat, hogy az itt közölt tananyagbeosztással kapcsolatos megjegyzéseiket közöljék nevelésügyi mellékletünk szerkesztőségével.

## a magyar nyelvből

Hogyan és mit lehet magyarnyelvből tankönyv nélkül eredményesen tanítani, erre a kérdésre szeretnénk feleletet adni. Cikkünk célja, hogy nehézségekkel küzdő kartársainknak a tanításban segítséget adjunk, továbbá hogy a tananyag megválasztását a lehetőség szerint egységesítsük minden iskolában. A II. ciklus V. osztályának nov. 15—febr. 1-ig terjedő magyarnyelvi anyagát közöljük tanmenetszerűen.

Az V. osztály heti 6 óráján olvasmánytárgyalást, költeménytárgyalást, nyelvtant és fogalmazást tanítunk. Heti 4 óra keretében olvasmánytárgyalás és költeménytárgyalás valósítandó meg, heti 2 órában nyelvtan, 2 hetenként 1 órában fogalmazás.

Az olvasmánytárgyalás anyaga tankönyv hiányában, nagy tanítómesterünk, Sztálin elvtárs 70. születésnapjával foglalkozó és december 21-ig feldolgozandó, különböző folyóiratokban, újságokban található legkevesebb 6 cikk, versen és tanulmányon kívül a következő:

1. A két borsószem (1. sz. Kulturfüzet az elemi iskolák számára, 1948 okt.—dec), 2. Szenecska (ugyanott),

3. Egy vászondarab élete (ugyanott), 4. Történetek Leninről (Kononov: Igaz történetek Leninről), 5. Ami felér egy győzelemmel (10. sz. Szakszervezeti Kulturfüzet).

**Költeménytárgyalás** keretében tárgyalható költemények: Petőfi: Fekete kenyér, Föltámadt a tenger. Ady: Proletár fiu verse. József Attila: Altató, Mama. Sztálin (IV. oszt. magyar olvasókönyv 197 old.). A bányász (IV. oszt. magyar olvasókönyv 23. old.).

A megjelölt olvasmányokon kívül a tanításban felhasználhatók a Kulturfüzetek, a Dolgozó-Nő, az Ifjumunkás, az Utunk és a Romániai Magyar Szécsimű lapokból a tanulók értelmi színvonalának megfelelő részletek.

**Nyelvtan:** A mondat, szó, szóttag. Hang, betű, szótagolás. Magánhangzók, mássalhangzók. Az egyszerű mondat fajtái. Alany, állítmány, tárgyjelző, határozó.

**Fogalmazás:** A fogalmazás órán a tanulók végezzenek közös fogalmazást. A házi dolgozatokat órán felolvassák és hozzászólásaikkal javítják ki. A házfüzetek időnként átnézendők. Minden órából legalább 5 percet a helyesírás gyakorlására szentelünk. (Tollbamondás.)

## A székelyudvarhelyi mennyiségtani kör üzenete a falvakon tanító munkatársakhoz

A Román Munkáspárt irányításával létesített új iskolai tanterv megjelenésekor örömmel vettük tudomásul, hogy a tanügyi reform értelmében a matematika, mint a természettudományok legfontosabb segítő tudománya, megkapta méltó helyét az oktatásban. A tantervből kitűnik, hogy a mennyiségtani tananyag már az első elemi kezdve rendszeresen és fokozatosan épül fel és már az elemi iskolák második tagozatában meglehetősen nagy követelményeket állít a gyermekek elé.

Mennyiségtani körünk, felmérve a mult sok hibáját a mennyiségtan tanítása terén, megállapította, hogy vidéken működő tanító-testvéreinknek sok esetben nehéz kérdéseket kell megoldaniuk. Ezért erre az évre céljaul tűzte ki, hogy segítségére siet falvakon tanító testvéreinknek.

Felkérjük a mennyiségtan tanító összes elvtársakat, bármilyen nehézségük van e téren, forduljanak vagy a körhöz, vagy annak valamelyik tagjához, akár személyesen, akár levélben (esetleg ha úgy tetszik, névtelenül is).

A válaszokat a kérdés természete és a kérdező kívánsága szerint vagy magánlevélben, vagy lapunk nevelésügyi mellékletében adjuk meg.

Tekintettel arra, hogy a tankönyvekben és példatárakban sok a sajtóhiba, melyek még jobban megnehezítik az anyag tanítását, körünk tagjai Sztálin elvtárs 70. születésnapjának tiszteletére első konkrét munkavállalásképpen a tankönyvek és példatárak sajtóhibáinak feldolgozását tűzték ki. E munka eredményének ismertetését a nevelésügyi melléklet legközelebbi számában kezdjük.

Örömlénk, ha hozzászólásokkal és kérdésekkel minél több olvasónk hozzásegítene a közös nagy munka, a mennyiségtan eredményes tanításának megoldásához. A leveleket kérjük: Mennyiségtani kör, Székelyudvarhely, pedagógiai leányiskola címre.

## A faluijságról

Sokszor halljuk a kérdést: mi szükség van faluijságra? A napi, heti lapok, a szervezett sajtó a maga hírszolgálatával, képzett újságíró gárdájával ismerteti a kül- és belpolitikai, gazdasági, művészeti eseményeket, bekapcsol a nagyvilág áramkörébe, felvilágosít, irányít, nevel.

A hivatalos sajtó valóban ismerteti, irányít, nevel és szervez, de a tömegeket és csak nagy általánosságban. Még a legvidékiebb helyi lap is a vidék általános, közérdeklődésre számotartó eseményeit közli, irányt mutat, lelkesít, de helyszíne és olvasóinak nagy táborra miatt csak általánosságban, mindenkihez szólva. De nem minden falunak, üzemnek és intézménynek ismeri a sajátos problémáit. Ezt adja meg a faluijság. Egy üzem, intézmény, stb. közösségének tagjaival ismerteti a közösség érdekeit, különleges problémáit, céljait és munkaeredményeit.

Erre azért van szükség, mert a legtöbben nem látnak az orrukon túl, öntudatlanul élnek a közösségben, gépiesen végzik munkájukat. Az eredményes, tervszerű munka feltétele, hogy ne jelentéktelen csavarnak érezzük magunkat a nagy gépezetben, hanem lássuk munkánk fontosságát, értékét és szükségességét a nagy egészben.

Az iskolai faluijság legfontosabb szerepe a nevelés, munkára mozgósítás, szervezés. Két állandó rovatunk: a példaadás és a selejt-sarok a nevelés speciális területe. A példaadás rovatban népszerűsítjük a munkában kitűnteket és példájukkal munkára lendítjük a passzívabbakat. A selejt-sarokba kerülnek a hanyagok, munkakerülők, közömbösek. (Iskolában pl.

írásbeli és szóbeli baklövések, tárgyi tévedések kerülhetnek selejtsarokba.)

Másik vád a faluijsággal szemben, hogy nincsenek cikkírók és nincsenek olvasók. Ez a szervezés hibája. A szerkesztő-bizottság feladata cikkírással mozgósítani a munkatársakat a kérdések, problémák érdekes megpendítésével, érdekes leírásával, hogy minél többen kedvet kapjanak az írásra.

Ha nincsenek olvasók, a hiba nem az olvasókban van. Ha érdekes lenne a faluijság, olvasnák.

### Milyen legyen a jó faluijság-cikk?

1. Helyi jellegű. Az üzem, intézmény életéről. Szép és vonzó a nagy világ, de legelső sorban a mi kis világunk, intézményünk, üzemünk érdekel.

2. Lendületes, dinamikus, friss, érdekes, hogy az olvasót megragadja, megállásra és olvasásra kényszerítse.

3. A stílusa legyen szemléletes, rövid, könnyen érthető mondatokkal. Csak röviden, mert nincs időnk, állva olvassuk a faluijságot. Csak érthetően és érdekesen, mert fáradtak vagyunk.

4. A faluijság-cikk technikai kivitelezése pedig segítse elő a megértést. (Csoportosítások, rajzok, beszédes számok, szinesceruzás aláhúzások, kiemelések.)

A faluijság az üzem, a közösség szeme és szája; mindent lát és szóvá tesz. Dicsér, dorgál, munkára lelkesít, szervez, öntudatosít, egyénileg kezel, fegyelmez. Ez a faluijság értéke a nyomtatott sajtóval szemben.

Szabó Judit.

## A szovjet-ipar kiállításán voltunk

A műszaki középiskola III. évfolyamából kilenc tanuló három vezető tanárral Bukarestbe utaztunk, hogy megnézzük a szovjet-ipar kiállítását. Mindnyájunkban feszült várakozás élt, tudva azt, hogy ez a kiállítás a béketábor vezetőjének, a Szovjetunió az erejét mutatja be, amely fejlett iparával is a világbéke megteremtését szolgálja.

A kiállítás ezen ideig általunk nem látott géporásokat, szerszámgépeket, mezőgazdasági gépeket, mérő-műszereket és a szovjet-élelmiszer-, textil-, prémipar bámulatba ejtő remekeit ismertük meg. A gépek szerkezetét és működését a kiállítás szakértő irányítói, valamint vezető tanáraink magyarázatából ismertük meg s ezek a magyarázatok nagy hasznunkra lesznek majd szakirányu tanulmányaink folyamán.

E gépek vizsgálása során felvetődött bennünk a kérdés, milyen jó volna, ha a látott modern szerszám-  
gépekből iskolánknak is lenne lega-

lább egy esztergapadja, amelyen mi magunk készíthetnénk el a hiányzó gép-alkatrészeket.

Nekünk műszaki középiskolai tanulóknak nagyon sokat jelentett a szovjet-ipari kiállítás megtekintése. Nekünk gyakorlati tudásunk és üzemi ismeretünk állandó bővítésére kell törekednünk s ezen a kiállításán többet láttunk és tanultunk a technika legújabb vívmányairól, mint akár az iskolában, vagy a nyári szünidő alatt üzemgyakorlatok alatt.

Ezen a kiállításán, megismerve a világ leghaladottabb iparának, a szovjet-iparnak egy kis részét, saját szemünkkel győződöttünk meg a szovjetnépek magas társadalmi, kulturális és gazdasági fejlettségéről. A technikának, iparnak ilyen hatalmas arányu fejlődése csak egy szocialista államban lehetséges, ahol a teljes politikai hatalom és minden termelőeszköz a nép kezében van.

Nagy Sándor, III. évf. tanuló